Apocalipsis

Ti c'usi laj yac' ta ilel ti Jesucristoe

1 Avi ti vun ts'ibabil li'e, ja' sc'oplal ti c'usi
i'ac'bat sna' ti Jesucristo yu'un ti Diose, yo' jech
ti Jesucristoe ta xac'be sna'ic ti yajtuneltaque ti
c'usi jutuc xa sc'an ta xc'ot ta pasele. Jech ti
Jesucristoe laj stac talel ti yaj'ángele ti tal yac'be
sna' ti Juan ti ja' yajtunele.
2 Ti Juane jamal laj yal scotol ti c'usi laj yile.
Ja' rextigo yu'un ti sc'op Diose ti laj svinajes ti
Jesucristoe.
3 Yan no'ox yutsil ti buch'utic ta sq'uelic ti vun
li'e. Ja' jech xtoc yan no'ox yutsil ti buch'utic ta
xchiquintaic ti ch'ul c'op li'e ti yaloj ti Diose, ja'
jech xtoc ti ta xich'ic ta muc' ti c'usi li' ts'ibabile,
yu'un jutuc xa sc'an ta xc'ot ta pasel ti c'usi yaloj
ti Diose.

Ti Juane ta sts'iba batel scarta ta stojol ti vucchop tsobobbaile

4 Vu'un Juanun, ta jts'iba batel ti jcarta li'e
ta stojol ti vucchop tsobobbail ti oy ta Asia
banomile. Ich'ic ti bendicione, ti jun avo'ntonic
yu'un ti Diose, ti ja' ono'ox Dios avi tana li'e, ti
ta vo'nee, ti ta sbatel osile. Ich'ic ti bendicione,
ti jun avo'ntonic yu'un ti Ch'ul Espíritu ti vuctos
ti stalele, ti tey oy ti bu ta spas mantal ti Diose.
5 Ja' jech xtoc, ich'ic ti bendicione, ti jun
avo'ntonic yu'un ti Jesucristoe, ti ja' melel ono'ox
ti c'usi ta xale, ti ja' ba'yel icha'cuxie, ti ja' oy ta

yoc ta sc'ob ti ajvaliletic li' ta banomile. Yu'un
laj xc'uxubinotic ti Cristoe, laj spocbotic jmultic
ta sch'ul ch'ich'el.
6 Ja' ta sventa ti Cristoe ti jech lijc'ot ta ajvalil
yu'une, ti jech lijc'ot ta paleal yo' jech ta xij-
tunotic yu'un ti Diose, Stot ti Cajvaltic Jesucristoe.
Ich'biluc ta muc'. Oyuc smuc'ul stsatsal sbatel
osil. Jechuc.
7 Q'uel avilic, ta xtal ta ba toc ti Jesu-
cristoe. Scotol ti cristianoetique ta xilic schi'uc ti
buch'utic ti laj sbajic ta cruze. Scotol ti buch'utic
ti oyic ta jujun lum ti oy ta sjoylej ti banomile ta
x'oq'uic ti c'alal ta xilic ti ta xtale. Jech ono'ox ta
xc'ot ta pasel.
8 Ti Dios ti scotol xu' yu'une, ti ja' ono'ox Dios
avi tana li'e, ti ta vo'nee, ti ta to xtale, jech ta
xal: “Jech chac c'u cha'al ti letra A schi'uc Zetae
vu'unun ti sliqueb spajebune”, xi.

Ti Juane laj yil ti jun yutsil ti Cristoe

9 Vu'un Juanun, quermano jbatic, jmoj ta
xquich' jvocoltic. Jmoj laj jtatic ti ventainel yu'un
ti Diose. Jmoj laj yac'botic smuc'ul co'ntontic ti
Jesucristoe. Ti vu'une tey tiq'uilun ta chuquel ta
Patmos banomil ti joyobtabil ta nabe. Chuculun
ta sventa ti laj cal ti ch'ul c'op yu'un ti Dios ti laj
svinajes ti Jesucristoe.
10 C'alal sc'ac'alil ta yich'el ta muc' ti Cajval-
tique, ja' o liventainat yu'un smuc'ul stsatsal ti
Ch'ul Espíritue. Tey laj ca'i ti oy Buch'u tsots
ic'opoj ta jpate ti co'ol s'elan jun yech'omal ti
cornetae.
11 Jech laj yalbun:

—Jech chac c'u cha'al ti letra A schi'uc ti Zetae
jech vu'unun ti sliqueb spajebune. Ts'ibao me ta
libro ti c'u slelan ta xavile. Ja' jech xtoc un, taco
batel ta stojolic ti vucchop tsobobbail ti oy ta Asia
banomile, ja' ti Efesoe, ti Esmirnae, ti Pérgamoe,
ti Tiatirae, ti Sardise, ti Filadelfiae, ti Laodiceae
—xi.
12 Tey lijoybij yo' ta jq'uel ti Buch'u ta
xisc'opone. C'alal jech laj jpase, tey laj quil vucub
yavil cantila ti ja' oroe.
13 Ti ta o'lol ti vucub yav cantilae, laj quil ti tey
va'al ti Buch'u xco'olaj schi'uc vinique. Jun snatil
ti sc'u' slapoje, c'otem to c'alal sba yoc. Ja' jech
xtoc jun sjamlej ti schuc ti ja' oroe, ti jutuc xa mu
smacojuc ti sti' yo'ntone.
14 Jun saquil ti stsatsal sjole jech chac c'u cha'al
saquil tsots. Mi mo'oje, co'ol s'elan jech chac c'u
cha'al ti saquil bote. Ja' jech xtoc ti sate co'ol
s'elan leb c'oc'.
15 Xojobin ti yacane co'ol s'elan jech chac c'u
cha'al ti bronce ti loq'uesbil talel ta c'oc' ti lec
cusbile. Ja' jech xtoc ti sc'opojele co'ol s'elan
yech'omal ti epal uc'umetique.
16 Stsacoj vucbej c'anal ti ta sbats'i c'obe. Ja'
jech xtoc ta xloc' talel ta ye co'ol s'elan jun jich'il
espada ti cha'jot yee. Ti sjunul sate co'ol s'elan
xojobal ti c'ac'ale ti c'alal tsots xojobin ta jmeque.
17 C'alal jech laj quil ti vinic taje, co'ol s'elan
chamemun liyal ta lum ta yoc. Pero ti stuque laj
scajan ti sbats'i c'ob ta jbae. Jech laj yalbun:
—Mu xaxi'. Vu'unun ti sliqueb spajebune.
18 Vu'unun ti stalel cuxulune. Licham, pero avi
tana un, cuxulun sbatel osil. Ti vu'une oy ta coc

ta jc'ob sllavial ti lajebale schi'uc xtoc ti bu ta xbat ti animaetique.
19 Ja' yu'un un, ts'ibao me ta vun ti c'usi laj xa avile, ti c'usi syaquil ta xavil li'e, ti c'usi ta to xavile.
20 Ti vucub c'anal ti laj avil ta jbats'i c'obe, ja' smelol ti vucub viniquetic ti yich'oj ta sventa ti vucchop tsobobbaile. Yan ti vucub yav cantila laj avil ti ja' oroe, ja' smelol ti vucchop tsobobbaile —xi.

2

Jech ta x'albat ti buch'u yich'oj ta sventa ti jch'unolajeletic ti oy ta Efesoe

1 Jech laj yalbun xtoc ti Cajvaltique:
—Ts'ibabo me batel ta stojol ti buch'u yich'oj ta sventa ti jch'unolajeletic ti oy ta Efesoe: “Jech ta xal ti Buch'u sts'acoj ta sbats'i c'ob ti vucub c'anale, schi'uc ti ta xanav ta o'lol ti bu oy ti vucub yav cantila ti ja' oroe:
2 Jna' lec scotol ti c'usi ta xapase. Xcojtiquin ti tsots ti avabtele, ti oy smuc'ul avo'ntone. Jna' ti mi ja'uc lec ta xava'i ti buch'utic chopole. Jna' lec ti laj aq'uelbe yo'ntonic ti buch'utic sbisoj sbaic ta cajcholc'optac ti c'alal ma'uque. Jech o xal un, laj avil ti ja' jun jutc'opetique.
3 Jna' lec ti cuchem avu'un ti avocole c'alal ep la'abtej ta jventae. Mi ja'uc juteb lalubtsaj.
4 Pero oy bu ta jta jun amul un. Yu'un mu xa jechuc c'uxun ta avo'nton jech chac c'u cha'al ta sliquebale.
5 Jech o xal un, vuleso ta avo'nton ti bu layanije. Jeltao me ti avo'ntone. Paso me jech,

jech chac c'u cha'al laj apas ta sliquebale. Yan
ti mi mu xapas jeche, ta xital ta ora ta atojol, ta
jloq'uesbot ti yav cantila ti bu yavile ti mi mu
xajelta ti avo'ntone.
6 Ac'o mi jech taje, pero oy to ta atojol ti lec ta
xquile. Yu'un mu lecuc ta xava'i ti c'u s'elan ta
xchanubtasvanic ti jnicolaítaetique, ti chopol ta
xquil eque.
7 Ti buch'u oy schiquine, ac'o ya'i lec ti
va'i s'elan ta xal ti Ch'ul Espíritu ta stojol ti
jch'unolajeletique. Ti buch'u ta stsal yu'un
scotole ta xcac'be slo' ti sat te'e ti ja' sventa
cuxlejale ti tey teq'uel ti bu oy ti Diose”, —xiyut.

Jech ta x'albat ti buch'u yich'oj ta sventa ti jch'unolajeletic ti oy ta Esmirnae

8 Jech laj yalbun xtoc ti Cajvaltique:
—Ts'ibabo batel ta stojol ti buch'u yich'oj ta
sventa ti jch'unolajeletic ti oy ta Esmirnae: “Jech
ta xal ti Buch'u ti sliquebe ti spajebe, ti Buch'u
icham icha'cuxie:
9 Jna' lec scotol ti c'usi ta xapase. Ta xcojtiquin
ti ame'unale, ti avocole, ac'o mi oy ac'ulejal ta
melel. Jna' lec ti ta xavich' chopol-c'optael yu'un
ti buch'utic sbisoj sbaic ta j'israeletique. Pero,
¡bu xata un ti ja'ique! Ja' yu'untac ti pucuje.
10 Mu me xaxi' yu'un ti avocol ti ta xc'ot
ta atojole. Oy jlom avu'unic ti ta xtic'atic ta
chuquel yu'un ti pucuje, yo' jech ta xich' q'uelel ti
avo'ntonique. Yu'un ta xavich' avocolic lajuneb
c'ac'al. Pero junuc me avo'ntonic xacham xala-
jique. Jech ti vu'une ta xcac'boxuc ti acuxlejalic
ti ja' amotonique.

11 Ti buch'u oy schiquine, ac'o ya'i lec ti
va'i s'elan ta xal ti Ch'ul Espíritu ta stojol ti
jch'unolajeletique. Ti buch'u ta stsal yu'un
scotole, mu xa c'usi ta spasbat yu'un ti schibal
velta chamebale”, —xiyut.

Jech ta x'albat ti buch'u yich'oj ta sventa ti jch'unolajeletic ti oy ta Pérgamoe

12 Jech laj yalbun xtoc ti Cajvaltique:
—Ts'ibabo batel ta stojol ti buch'u yich'oj ta
sventa ti jch'unolajeletic ti oy ta Pérgamoe:
“Jech ta xal ti Buch'u yich'oj ti jich'il espada ti
cha'jot yee:
13 Jna' lec scotol ti c'usi ta xapase. Ja' jech
xtoc jna' lec ti tey nacalot ti bu ta spas mantal
ti pucuje. Ac'o mi jech taje, pero jun ono'ox
avo'nton ta jtojol. Mi ja'uc ichibaj avo'nton ta
jtojol ti c'alal laj yich' milel tey ta atojol ti lequil
caj'abtel Antipase ti ja' tey snacanoj sba ti pucuje.
14 Pero oy bu ta jta jaytos amul. Yu'un oy jlom
avu'unic ti li' ta Pérgamoe ti mu sc'an ta xictaic
comel ti c'u s'elan ichanubtasvan ti Balaame, ti
ja' laj sbijubtas ti Balaque, yo' jech oy c'usi chopol
ta spasbe ti j'israeletique. Tey laj sta smulic c'alal
laj slajesic smoton ti c'usi meltsanbil ta c'abale.
Ja' jech xtoc tey lic imulivajicuc.
15 Ja' jech xtoc oy jlom avu'unic ti mu sc'an
ta xictaic ti c'u s'elan ichanubtasvan ti jnico-
laítaetique, ti mu lecuc ta xquile.
16 Jech o xal un, jeltao me ti avo'ntone. Yan ti
mi mu jechuc ta xapase, ta ora no'ox ta xital ta
atojol. Ta jtsac ti espada ti oy ta que jti'e, yo' jech
ta jcrontain ti buch'utic mu sjelta ti yo'ntonique.

17 Ti buch'u oy schiquine, ac'o ya'i lec ti
va'i s'elan ta xal ti Ch'ul Espíritu ta stojol ti
jch'unolajeletique. Ti buch'u ta stsal yu'un
scotole, ta xcac'be sve' ti maná ti chabibil leque.
Ja' jech xtoc, ta xcac'be jun saquil ton. Ti tey ta
tone, tey tsacbil jun ach' biil ti mu'yuc buch'u
xojtiquine. Ja' no'ox ta xojtiquin ti buch'u ta
xich'e", —xiyut.

Jech ta x'albat ti buch'u yich'oj ta sventa ti jch'unolajeletic ti oy ta Tiatirae

18 Jech laj yalbun xtoc ti Cajvaltique:
—Ts'ibabo batel ta stojol ti buch'u yich'oj ta
sventa ti jch'unolajeletic ti oy ta Tiatirae: "Jech
ta xal ti Snich'on Diose, ti Buch'u co'ol s'elan leb
c'oc' ti sate, ti xnobobet ti yoque co'ol s'elan ti
bronce ti lec cusbile:
19 Jna' lec scotol ti c'usi ta xapase. Ta xcojtiquin
ti oy sc'uxul avo'ntone, ti ach'unojune, ti avac'oj
aba ta tunele, ti oy smuc'ul avo'ntone. Jna' lec ti
más to ep ta xa'abteje, ti ja' mu sta ti ta sliquebe.
20 Pero oy bu ta jta jun amul. Yu'un lec ta xava'i
ti tey ta xavac' chanubtasvanuc ti ants Jezabele
ti ta xal ti ta xc'opoj ta sventa ti Diose. Pero ti
c'u s'elan ta xchanubtasvane, ja' no'ox ta slo'la
ti cajtuneltaque, yo' jech ta xlic mulivajicuc,
yo' jech ta slajesic smoton ti c'usi meltsanbil ta
c'abale.
21 Tey to jmalaoj ti ac'o sjelta yo'nton ti ants
taje. Pero mu sc'an. Mi ja'uc ta xicta ti
mulivajele.
22 Jech o xal tana un, mi mu xictaic ti cris-
tianoetic ta spasel jech chac c'u cha'al ta spas
ti antse, vu'un ta jventa ti ta xyal ta chamel ti

puch'ul ta xcom ta tem ti ants taje. Ja' jech
xtoc ta xich' ep svocolic ti buch'utic ta xmulivajic
schi'uque.
23 Ja' jech xtoc yalabtac ti antse ta jtubbe
sc'oplalic. Ja' yu'un un, tey ta xilic scotol ti
jch'unolajeletique ti ta xcojtiquinbe yut yo'nton
ti c'usi ta snopic ti cristianoetique. Ti jujunoxuc
ti vo'oxuque ta xcac'boxuc stojol ti c'u s'elan ti
laj xa apasique.
24 Pero jlomoxuc ti c'u avepalic ti ta Tiatirae, ti
mu'yuc xch'unojic ti c'u s'elan ta xchanubtasvan
ti antse, mi ja'uc sc'an xojtiquinic ti ech'em sbijil
ti pucuj ta xalique, mu'yuc c'usi yan mantal ta
xcalbe.
25 Ja' xa no'ox ta jc'an ti junuc avo'ntonic yu'un
ti c'u yepal laj xa ataique ja' to ti mi litale.
26 Ti buch'u ta stsal yu'un scotole, ti sjunul
yo'nton ta spasolan ti c'usi ta sc'an pasel ta
xquile, ta xcac'be ti ta spas ta mantal ti cristia-
noetique
27 jech chac c'u cha'al laj yac'bun cabtel ti
Jtote. Tsots yabtelic ta spasic ta mantal ti
cristianoetique co'ol s'elan ti taq'uin ti cajal ta
xc'ot ta sba ti bine ti toj lilijel ta xc'ote.
28 Ja' jech xtoc ta xcac'be yich'ic ti muc' ta
c'anal ti ta xvinaj jujun sob ic'lomane.
29 Ti buch'u oy schiquine, ac'o ya'i lec ti
va'i s'elan ta xal ti Ch'ul Espíritu ta stojol ti
jch'unolajeletique”, —xiyut.

3

Jech ta x'albat ti buch'u yich'oj ta sventa ti

jch'unolajeletic ti oy ta Sardise

1 Jech laj yalbun xtoc ti Cajvaltique:
—Ts'ibabo batel xtoc ta stojol ti buch'u yich'oj
ta sventa ti jch'unolajeletic ti oy ta Sardise: "Jech
ta xal ti Buch'u yich'oj ti Ch'ul Espíritu ti vuctos ti
stalele, ti Buch'u oy ta sc'ob ti vucbej c'anale: Jna'
scotol ti c'usi ta xapase. Ac'o mi ta xalic ac'oplal
ti oy acuxlejal ta stojol ti Diose, pero jna' lec ti
chamemote.
2 Tijo me ti ach'ulele. Ja' jech xtoc, tuc'ulano
xa me lec ti c'u yepal oy to avu'une, yu'un jutuc
xa sc'an xcham. Yu'un quiloj ti c'usi ta xapase.
Mu lecuc ta sba ta sat ti Dios cu'une.
3 Uleso me ta avo'nton ti c'u s'elan laj avich'
chanubtasele. Ja' me paso batel. Ja' jech xtoc,
jeltao me ti avo'ntone. Yan ti mi mu xajulave,
co'ol to s'elan j'elec' ta xital ta atojol ti mu xana'
c'usi orae.
4 Ac'o mi jech taje, pero li' ta Sardise oy
jlom avu'unic ti mu'yuc sbonojic ta ic'obal ti
sc'u'ique. Ti stuquique yan no'ox saquil ti sc'u'ic
ta xchi'inicun ta xanobale. Ja' ti jech ono'ox iloc'
ta yo'ntonique.
5 Ti buch'u ta stsal yu'un scotole, ta x'ac'bat
slapic ti saquil c'u'ile. Mi ja'uc ta jtubbe ti sbiic
ti oy ta libro ti ja' sventa cuxlejale. Jamal ta
xcalbe sc'oplal ta stojol ti Jtote schi'uc ta stojol
ti yaj'ángeltaque.
6 Ti buch'u oy schiquine, ac'o ya'i lec ti
va'i s'elan ta xal ti Ch'ul Espíritu ta stojol ti
jch'unolajeletique", xiyut.

Jech ta x'albat ti buch'u yich'oj ta sventa ti jch'unolajeletic ti oy ta Filadelfiae

7 Jech laj yalbun xtoc ti Cajvaltique:

—Ts'ibabo batel xtoc ta stojol ti buch'u yich'oj ta sventa ti jch'unolajeletic ti oy ta Filadelfiae: “Jech ta xal ti Buch'u stalel tuc' yo'nton ta melele, ti Buch'u oy ta sc'ob sllave ti ajvalil Davide, ti Buch'u ta sjame, mu'yuc buch'u xu ta smac, ti Buch'u ta smaque, mu'yuc buch'u xu' ta sjam:

8 Jna' lec scotol ti c'usi ta xapase. Jamoj lec jun ti'na ta atojol ti mu'yuc buch'u xu' ta smaque. Ac'o mi mu'yuc lec avip, pero laj ach'un ti jc'ope, jun avo'nton ta jtojol.

9 Jech o xal un, vu'un ta jpas ta mantal ti ta snijan sbaic ta atojol ti cristianoetic ti buch'utic ventainbilic yu'un ti pucuje, ti ta xalic ti ja'ic j'israeletic ti c'alal ma'uque, yo' jech ta sna'ic ti c'uxot o ta co'ntone.

10 Ti jech mu'yuc xchibaj avo'nton ti c'alal laj avich' avocole, jech o xal un, ta jchabiot ti c'alal ta sta yorail ti ta xich' svocolic scotol ti cristianoetic ti oy ta sjoylej ti banomile, yo' jech ta xich' q'uelbel ti yo'ntonique.

11 Ta xital ta ora. Chabio me lec ti c'usi laj xa atae, yo' jech mu'yuc buch'u ta spojbot ti amotone.

12 Ti buch'u ta stsal yu'un scotole, vu'un ta xcac' ti ta xc'ot jech chac c'u cha'al yoyal stemplo ti Dios cu'une. Tey ta xcomic o. Ja' jech xtoc tey ta jts'ibabe ta stojolic sbi ti Dios cu'une, sbi ti steclumal ti Dios cu'une, ja' ti ach' Jerusalén ti ta xlic talel ta vinajel ta stojol ti Dios cu'une. Ja' jech xtoc ta jts'ibabe ta stojolic ti ach' jbie.

13 Ti buch'u oy schiquine, ac'o ya'i lec ti va'i s'elan ta xal ti Ch'ul Espíritu ta stojol ti

jch'unolajeletique”, —xiyut.

Jech ta x'albat ti buch'u yich'oj ta sventa ti jch'unolajeletic ti oy ta Laodiceae

14 Jech laj yalbun xtoc ti Cajvaltique:
—Ts'ibabo batel ta stojol ti buch'u yich'oj ta
sventa ti jch'unolajeletic ti oy ta Laodiceae: “Jech
ta xal ti Buch'u stalel jech oe, ti melel ti sc'ope, ti
ja' sliquebal scotol ti c'usi laj smeltsan ti Diose:
15 Jna' scotol ti c'usi ta xapase. Jna' lec ti ma'uc
c'oc'ote, ti ma'uc sic'ote. Ja' toj lec ti sic'ucote, ti
c'oc'ucote.
16 Pero ti jech c'unyamanote, ti mi ja'uc sic'ote,
ti ma'uc c'oc'ote, jech o xal un, ta jipot loq'uel ta
jtojol.
17 Yu'un ta xavalbe aba ti jc'ulejote, ti lec ataoj
scotole, ti mu'yuc palta ta xava'ie. Pero mu
xavil ti toj abol abae, ti me'unote, ti ma'satote,
ti t'analote.
18 Jech o xal un, ta jbijubtasot, ja' lec mano ta
jtojol ti oro ti lec meltsanbil ta c'oc' ti lec cusbile,
yo' jech c'ulejot ta melel. Ja' jech xtoc, mano ta
jtojol ti asaquil c'u'e, yo' jech ta xamac aba ti toj
q'uexlal sba ti jech t'analote. Ja' jech xtoc, mano
spoxil asat ta jtojol, yo' jech ta xjam lec ti asate.
19 Ti vu'une ta jvinajesbe smul, ta jtsits ti
buch'u c'ux ta xca'ie. Jech o xal un, junuc me
avo'nton, jeltao ti avo'nton ta jtojole.
20 Q'uel avil, va'alun ta xic'opoj ta ti'na. Mi oy
buch'u ta xa'i ti jc'opojele, ti mi ta sjam ti sti'
snae, tey ta xi'och ta sna, tey jun co'nton jmoj ta
xive schi'uc.
21 Ti buch'u ta stsal yu'un scotole, ta xcac'be
spas mantal ti bu ta jpas mantale jech chac c'u

cha'al ta jchi'in ta pas mantal ti Jtote, ja' ti tsal
xa cu'un scotole.
22 Ti buch'u oy schiquine, ac'o ya'i lec ti
va'i s'elan ta xal ti Ch'ul Espíritu ta stojol ti
jch'unolajeletique”, —xiyut.

4

Jech ta ich'el ta muc' ti Dios ti oy ta vinajele

1 Laj ti va'i s'elane. Ts'acal to un, laj jq'uel ti
jamal jun ti'na ti oy ta vinajele. Ati co'ol to s'elan
yech'omal corneta ti laj sc'opon ta ba'yele, jech
laj yalbun:
—Muyan talel li'e. Ta xcac'bot avil ti c'usi
ts'acal to ta xc'ot ta pasele —xi.
2 Ti jech taje, ta jech to yepal liventainat yu'un
smuc'ul stsatsal ti Ch'ul Espíritue. Tey laj quil ta
vinajel jun muc' ta chotlebal. Ti tey ta muc' ta
chotlebale, tey laj quil ti oy Buch'u tey chotole.
3 Ati Buch'u tey chotol ta muc' ta chotlebale
co'ol s'elan jun jaspe ton ti ta xac' xojobale. Mi
mo'oje, ja' ti cornalina tone. Ti ta sjoylej ti
chotlebale, tey oy jun vacnacobal ti xlaplun ti
xojobale co'ol s'elan ti esmeralda tone.
4 Ti bu oy ti muc' ta chotlebale, tey laj quil yan
chanib scha'vinic (24) chotlebal ti joyol ta spat
xocone. Taje, tey chotajtic chanib scha'vinic ta
vo' moletic ti yan no'ox yutsil saquil ti sc'u'ique,
ti ja' oro ti stronail sjolique.
5 Ti bu oy ti muc' ta chotlebale, yan no'ox s'elan
xc'avlajet ti chauque. Xnoblajet no'ox ta xloc'
talel ti sactsele. Ti ta stuq'uil yeloval ti muc' ta

chotlebale, tey ta xtil vucub leb c'oc', ti ja' smelol
ti vuctos stalel ti Ch'ul Espíritu yu'un ti Diose.
6 Ja' jech xtoc ti ta stuq'uil yeloval ti muc' ta
chotlebale, tey oy jun muc' ta nab ti yax jipan
yutsile.

Ti ta jujot sti'il ti muc' ta chotlebal ti oy ta o'lole,
tey laj quil ti oy ti c'usi chanib cuxajtique, ti ep
sat ta spat ta sti'bae.
7 Ti sliqueb ti c'usi cuxule co'ol s'elan jcot ta
leon. Ti schibal ti c'usi cuxule co'ol s'elan jcot ta
tot vacax. Ti yoxibal ti c'usi cuxule co'ol s'elan
sat vinic. Ti schanibal ti c'usi cuxule co'ol s'elan
jcot ta aguila ti xvilete.
8 Ti chanib ti c'usi cuxajtique oy vaquib xic'
jujunic. Ja' jech xtoc ti c'usi chanib cuxajtique,
noj ta sat ta yolon ta sba ti xiq'ue. C'ac'al ac'obal
jech ta xalic:

Ch'ul Dios, Ch'ul Dios, Ch'ul Dios, ti Cajval Diose.

Scotol xu' yu'un, ti stalel ono'ox jech ta vo'nee, ti
avi tana li'e, ti ta to xtale,
xi ta xalic.
9 Ti chanib c'usi cuxajtique, c'alal jujun velta
ta xalbeic vocole, ti ta xich'ic ta muc' ti Buch'u
chotol ta muc' ta chotlebale, ti ja' stalel cuxul
sbatel osile,
10 jech ti chanib scha'vinic ta vo' moletique ta
squejan sbaic ta stojol, ta xich'ic ta muc' ti Buch'u
stalel o jech cuxul sbatel osile. Ja' jech xtoc jech
ta xalic ti c'alal ta xaq'uic batel ti stronail sjolic
ta stojol ti Buch'u chotol ta muc' ta chotlebale:

11 Cajval Dios cu'uncutic, toj yan no'ox yutsil ti
jech ich'bilot ta muq'ue,

ti jech ta xa'albat ti yan avutsile, ti oy amuc'ul atsatsale.
Yu'un vo'ot laj apas scotol ti c'usitic oye.
Loc' i'ayan ta avo'nton ti jech oy scotol ti c'usitic laj ameltsane,
xiic.

5

Ti balbil vune schi'uc ti uni chije

1 Ti Buch'u chotol ta muc' ta chotlebale, laj quil
ti stsacoj ta sbats'i c'ob jun balbil vun ti ts'ibabil
ta yut ta spate, ti bajbil lec ta vucub selloe.
2 Ja' jech xtoc laj quil jun tsatsal ángel ti jech
tsots ta sjaq'ue:
—¿Buch'u oy slequilal yo' xu' yu'un ta sjam ti
libro li'e, ja' jech xtoc ti ta sjatbe ti selloale? —xi.
3 Pero mi ja'uc ti ta vinajele, mi ja'uc ti li' ta
sba banomile, mi ja'uc ti ta lajebale, ti oy buch'u
ti oy slequilal yo' xu' yu'un ta sjam ti libroe. Mi
ja'uc jun ti buch'u xu' yu'un ta sq'uel ti c'usi ta
xale.
4 Tey ep li'oc'. Yu'un mu'yuc buch'u junucal
ti oy slequilal yo' xu' yu'un ta sjam ta sq'uelel ti
c'usi ta xale.
5 Ja' yu'un un, jech laj yalbun ti jun mole:
—Mu xa xa'oc' más. Oy Buch'u laj xa stsal
scotol yo' xu' yu'un ta sjame, ti xu' yu'un ta sjatbe
ti vucub selloale. Ati Buch'u xu' yu'une, ja' ti
jun snitilul ti ajvalil Davide, ti ja' snitilul xtoc ti
Judae, ti co'ol s'elan jcot ta leone —xi.
6 C'alal jech laj yale, ja' o tey laj quil ti ta o'lol
ti muc' ta chotlebale, ti ta o'lol ti chanib c'usi
cuxajtique, ti ta o'lol ti moletique, tey laj quil

cotol jcot uni chij ti oy svinajeb ti laj yich' milele.
Ati uni chij taje, oy vucub xulub, vucbej sbec' sat.
Ati vucbej sbec' sate, ja' svinajeb ti vuctos stalel
ti Ch'ul Espíritu yu'un ti Diose ti ja' stacoj batel
ti Dios ta sjoylej banomile.
7 Ti jcot ta uni chije ja' ba stsac ti libro ti
stsacoj ta sbats'i c'ob ti Buch'u chotol ta muc' ta
chotlebale.
8 C'alal jech laj stsac ti libroe, jech ti chanib
ti c'usi cuxajtique schi'uc ti chanib scha'vinic ta
vo' ti moletique, tey lic squejan sbaic ta stojol ti
jcot ta uni chije. Jujunic ti moletique oy yarpaic.
Ja' jech xtoc yich'ojic batel yav ac'al ti ja' oroe, ti
noj ta pome. Ti pom taje, ja' smelol sc'opojelic ti
buch'utic yu'untac ti Diose.
9 Ja' jech ta sq'uejintaic jun ach' q'uejoj ti
moletique:
Vo'ot oy alequilal yo' xu' ta xajam ti libroe, ti ta
xajatbe ti selloale.
Yu'un laj avich' milel.
Yu'un laj amanuncutic ta ach'ul ch'ich'el yo' jech
licomcutic ta yu'un ti Diose,
ti oyuncutic ta jujun lume, ti jujuchop ti
jc'opcutique,
ti oyuncutic ta sjoylej banomile.
10 Ta aventa vo'ot ti li'ochcutic ta ajvalile ti ta
paleale ta stojol ti Dios cu'untique.
Ja' jech xtoc ta jpascutic mantal avu'un ta sba
banomil,
xiic.
11 Ts'acal to un, laj quil, laj ca'i sc'opojelic ti
mu no'ox albajuc ti ep ta mil ti ángeletique. Tey

joyolic ta muc' ta chotlebal schi'uc ti c'usi chanib
cuxajtique, schi'uc ti moletique.
12 Ti ángeletique jech tsots ta xalic:
Ati jcot ta uni chij ti laj yich' milele,
ja' no'ox oy slequilal ti jech ta xich' ti smuc'ul stsatsale,
ti sc'ulejale, ti sbijile,
ti xu' yu'une, ti lec sc'oplale, ti muyubtabile,
xiic.
13 Scotol ti c'usitic laj spas ti Dios ti oy ta
vinajele, ti oy ta nabe, ti oy ta lajebale, laj ca'i
ti jech ta xal scotolique:
Ti Buch'u chotol ta muc' ta chotlebale schi'uc ti jcot ta uni chije,
ac'o yich'ic ti jech ich'bilic ta muq'ue,
ti jech lec ti sc'oplalique, ti jech yan yutsile,
ti jech oy stsatsalique, ti jech xu' yu'unique.
Jechuc o sbatel osil,
xiic.
14 Ja' jech xtoc ti chanib ti c'usi cuxajtique jech
laj yalic:
—Jechuc —xiic.
Ja' jech xtoc ti chanib scha'vinic ta vo' ti
moletique laj squejan sbaic ta yich'el ta muc' ti
Buch'u stalel cuxul sbatel osile.

6

Ti vucub selloe

1 Jech o xal un, ti jcot ta uni chije, laj quil ti
laj sjat ti sliqueb sello ti yich'oj ti balbil vune.
C'alal jech laj spase, tey laj ca'i ti co'ol s'elan
cha'uc ti sc'opojel ti jun ti ta schanvo'alic ti c'usi
cuxajtique. Jech laj yal:

—La', q'uel avil —xi.
2 Laj jq'uel, tey laj quil jun saquil ca'. Ti buch'u
cajale, ja' jun vinic ti yich'oj syolob. Tey laj quil
ti i'ac'bat stronail sjol yo' jech staoj yav ta spas
batel canal.
3 C'alal laj sjat ti schibal sello ti jcot ta uni chije,
jech laj ca'i ti jech laj yal ti schibal ti c'usi cuxule:
—La', q'uel avil —xi.
4 Tey laj quil ti iloc' talel jcot tsajal ca'. Ti
buch'u cajale, i'ac'bat stsatsal yo' jech ta soques ti
cristianoetique, yo' jech ta smilan sbaic. Ja' jech
xtoc laj quil ti i'ac'bat yich' jun muc' ta espadae.
5 C'alal laj sjat ti yoxibal sello ti jcot ta uni chije,
laj ca'i ti jech laj yal ti yoxibal ti c'usi cuxule:
—La', q'uel avil —xi.
Laj jq'uel, tey laj quil jun ic'al ca'. Ti buch'u
cajale stsacoj jun libra.
6 Laj ca'i ti oy buch'u ta xc'opoj talel ti tey ta
o'lol ta stojolic ti c'usi chanib cuxul ti jech ta xale:
—Ja' no'ox jun kilo trigo ta jun c'ac'al abtel. Ja'
no'ox oxib kilo cebada ta jun c'ac'al abtel. Pero
mu me xavixlan ti aceitee schi'uc ti vinoe —xi.
7 C'alal laj sjat ti schanibal sello ti jcot ta uni
chije, jech laj yal ti schanibal ti c'usi cuxule:
—La', q'uel avil —xi.
8 Laj jq'uel, tey laj quil jun c'anal ca'. Ti buch'u
cajale ja' sbiinoj ti chamebale. Oy yan ti buch'u
tey cajal talel ta spate ti ja' sbiinoj lajebale. Tey
i'ac'bat stsatsal yo' jech xu' ta xac' chamicuc o'lol
jvoc ti ta o'lole ti c'u yepal oy ta sjoylej banomile,
yo' jech ta xchamic ta leto, yo' jech ta xchamic ta
vi'nal, yo' jech ta xchamic ta chamel, yo' jech ta
xchamic ta jti'oval chonetic ti li' ta banomile.

9 C'alal laj sjat ti yo'obal sello ti jcot ta uni chije,
laj quil ti ta yolon altare ti tey oy sch'ulelic ti
buch'utic laj yich'ic milel ta sventa sc'op ti Diose.
Yu'un jamal laj yalique.
10 Ti stuquique jech tsots ta xalic:
—Ch'ul Dios, ti atalel xc'ot xac'opoje, ¿c'usi to
ora ti ta xachapan ta xavac'be stoj ti cristianoetic
ti oyic ta sba banomil ti laj smiluncutique? —xiic.
11 Jech o xal un, ti stuquique tey i'ac'bat
slapic saquil c'u'ic. Tey i'albatic xtoc ti ac'o to
xcux yo'ntonic c'uc sjalile ja' to ti mi ic'ot ta
ts'aquiel ja' to ti c'u to yepal ta xich' milel ti
yermanotaque, ja' ti yajtuneltac ti Cristoe jech
chac c'u cha'al laj yich' milel ti stuquique.
12 C'alal laj sjat ti svaquibal sello ti jcot ta uni
chije, laj quil ti ilic jun muc' ta niquele. Ti c'ac'ale
ic'ub ta jmec co'ol to s'elan jun ic'al c'u'il. Ti ue
tsajub ta jmec co'ol to s'elan ch'ich'.
13 Ti c'analetic ti oy ta vinajele laj bajuc yalel
talel ta banomil co'ol s'elan ti yaxal sat icuxe ti ta
xbaj ta banomil ti c'alal ta xlilinat yu'un ti tsots
iq'ue.
14 Ti vinajele sac ch'ay batel co'ol s'elan jech
chac c'u cha'al ta sbal sba ech'el ti vune. Scotol ti
vitsetique schi'uc ti banomil ti joyobtabil ta nabe
laj yich' loq'uesel batel ti bu to ox ti yavile.
15 Jech o xal un, ti ajvaliletic li' ta sba banomile,
ti jc'ulejetique, ti banquilal soldadoetique ti
tsots xu' yu'unique, ti mosoviletique, ti ma'uc
mosoviletique, scotolic taje bat snac' sbaic ta nail
ch'enetic, ta c'al tonetic ti oy ta vitsetique.
16 Ja' jech xtoc scotolic jech ta xalbeic ti vitse,
ti ch'ene:

—Loman talel ta jbacutic yo' jech ta xanac'uncutic ta sba ta sat ti Buch'u chotol ta muc' ta chotlebale schi'uc ti tsots castigo ti ta xac' ti jcot ta uni chije.
17 Yu'un sta xa yorail ti tsots castigoe. ¿Buch'u xa ta xcuch yu'un? —xiic.

7

Laj yich' señailic ti lajcha'chop snitilul ti Israele

1 Laj taj une. Ts'acal to un, laj quil ti oy chanvo' ángeletic ti va'ajtic ta jujot schiquin schanjotal ti banomile. Ja' jech xtoc un, tey laj spajes ti iq'ue yo' jech mu'yuc ic' ti ta banomile, ti ta nabe, yo' jech mu xbac' ta ic' ti te'etique.
2 Ja' jech xtoc laj quil yan ángel ti iloc' talel ta sloq'ueb c'ac'ale, ti yich'ojbe sello ti cuxul Diose. Ti ángel taje tsots laj yavta ti yan chanib ángeletic ti i'ac'bat stsatsalic ta soquesel ti banomile, ti nabe.
3 Jech laj yal:
—Mu to xasoquesic ti banomile, ti nabe, ti te'etique, c'alal mu to cac'ojbecutic señail ta sti'baic ti yajtuneltac ti Dios cu'untique —xi.
4 Jech yepal laj ca'i ti laj yich'ic ti señailique, ja' ciento cuarenta y cuatro mil (144,000) ta vo' ta scotol ti lajcha'chop snitilul ti Israele.
5 Ti snitilultac ti Judae 12,000
Ti snitilultac ti Rubene 12,000
Ti snitilultac ti Gade 12,000
6 Ti snitilultac ti Asere 12,000
Ti snitilultac ti Neftalie 12,000
Ti snitilultac ti Manasese 12,000

7 Ti snitilultac ti Simeone 12,000
Ti snitilultac ti Levie 12,000
Ti snitilultac ti Isacare 12,000
8 Ti snitilultac ti Zabulone 12,000
Ti snitilultac ti Josee 12,000
Ti snitilultac ti Benjamine 12,000

Ep ti slapojic ti saquil c'u'ile

9 Laj taj une. Ts'acal to un, laj quil ep ti cristianoetique ti oyic ta jujun banomile, ti jujutos sts'unobalique, ti jujutos ti sc'opique, ti oyic ta jujun jteclume. Tey va'ajtic ta stojol ti Buch'u chotol ta muc' ta chotlebale schi'uc ti jcot ta uni chije. Ep ta jmec ti cristianoetique. Mu'yuc buch'u junucal xu' ta xat ti c'u yepalique. Ja' jech xtoc slapojic saquil c'u'ic schi'uc xtoc stsacojic yanal xan.

10 Scotol tsots ta x'avanic ti jech ta xalique:
Ati jech lijcolotique,
ja' yu'un ti Dios cu'untic ti li' chotol ta muc' ta chotlebale schi'uc ti jcot ta uni chije,
xiic.

11 Scotol ti ángeletic ti va'ajtic ta sts'el ti muc' ta chotlebale, ta sts'el ti moletique, ta sts'el ti chanib ti c'usi cuxajtique, tey laj spatan sbaic ta banomil ta sts'el ti muc' ta chotlebale. Tey laj yich'ic ta muc' ti Diose.

12 Jech laj yalic:
Jechuc. Ac'o yich' muyubtael ti Dios cu'untique.
Ac'o yich' ti slequilale, ti sbijile, ti coliyal x'ute,
ti ich'bil ta muq'ue, ti smuc'ule, ti stsatsale.
Jechuc o sbatel osil ti Dios cu'untique,
xiic.

13 Oy jun ta scotol ti moletique jech laj sjac'bun:

—¿Buch'utic le'e ti slapojic ti saquil c'u'ile? ¿Bu talemic? —xi.
14 Jech laj calbe:
—Vo'ot xana' atuc —xcut.
Jech ti mole jech laj yalbun:
—Le'e, ja'ic ti buch'utic ti cuch yu'unic ti svocolique. Laj xchuq'uic ti sc'u'ique, laj sacubtasic ta sventa sch'ich'el ti jcot ta uni chije.
15 Jech o xal un, li' oyic ta sts'el ti bu chotol ti Diose. C'ac'al ac'obal ta xac' sbaic ta tunel li' ta templo yu'un ti Diose. Ja' yu'un un, ta xchabiatic yu'un ti Buch'u chotol ta muc' ta chotlebale.
16 Mu xa xa'iic svocolic yu'un ti vi'nale, ti taqui ti'ile. Mu xa xlajic ta c'ac'al. Mu xa c'usi ta spasbatic yu'un ti tsots c'ac'ale.
17 Yu'un ti jcot ta uni chij ti oy ta o'lol ti muc' ta chotlebale, ta xchabi jech chac c'u cha'al ti chije. Tey ta x'ic'atic batel ta sat vo' ti ja' ta xac' cuxlejale. Ja' jech xtoc ta scusbat scotol ti ya'lel satic yu'un ti Diose —xi.

8

Ti yucubal selloe schi'uc ti yav ac'al ti ja' oroe

1 Ti jcot ta uni chije, c'alal laj sjat ti yucubal sello ti yich'oj ti libroe, nopol o'lol ora ts'ijil icom ti vinajele.
2 Ts'acal to un, laj quil ti i'ac'bat jujun yoq'uesic ti vucub ángeletic ti va'ajtic ta sts'el ti Diose.
3 Ts'acal to un, tal yan ángel ti yich'oj talel yav ac'al ti ja' oroe. Tey laj sva'an sba ta sts'el ti altare. Tey i'ac'bat ep ti pome, yo' jech jmoj ta xac' schi'uc ti sc'opojelic ti buch'u yu'untac ti

Diose. Tey laj yac' ta sba ti altar ti ja' oroe, ti oy
ta sts'el ti muc' ta chotlebale.
4 Jech o xal un, sch'ayilal ti pome schi'uc
sc'opojelic ti buch'utic yu'untac ti Diose, capal
imuy batel ta stojol ti Diose ti iloc' ta yav ac'al
ti xtuchoj ti ángele.
5 Jech ti ángele laj stsac ti yavil ac'ale. Laj
snojes ta yac'alil c'oc' ti oy ta altare. Tey laj
sjip yalel talel ta sba banomil. Ta jech to yepal
xc'avlajet xa liquel, xvo'o'et xa ta jmec, xjaplajet
xa liquel ti sactsele. Ja' jech xtoc lic tsots muc' ta
niquel.

Ti oq'uesetique

6 Ja' jech xtoc ti vucub ángel ti yich'ojic ti
oq'uese, lic xchapan sbaic ta yoq'uisanel.
7 Ti ángel ti buch'u ba'yel lic yoq'uisan ti
yoq'uese, ja' o tey ijipat yalel talel ta banomil
ti bote capal ta c'oc', capal ta ch'ich'. Laj jun
parte ti banomile. Chib parte ti lec icome. Ja'
jech xtoc laj jun parte ti te'etique. Chib parte ti
lec icome. Laj jun parte ti yaxaltique. Chib parte
ti lec icome.
8 C'alal laj yoq'uisan yoq'ues ti schibal ángele,
ja' o laj yich' jipel bal ta nab co'ol to s'elan jbej ta
vits ti volibil ta c'oq'ue. Jech o xal un, ic'ataj ta
ch'ich' jun parte ti nabe. Chib parte ti lec icome.
9 Ja' jech xtoc scotol ti c'usitic cuxulic ta nabe
laj jun parte. Chib parte ti lec icome. Ja' jech
xtoc ti barcoetique laj jun parte. Chib parte ti lec
icome.
10 C'alal laj yoq'uisan yoq'ues ti yoxibal
ángele, tey ibaj yalel talel ta vinajel jbej c'anal ti
co'ol to s'elan jch'ob ta toje. Ti c'anal taje, bu'yuc

no'ox ibaj ta jujun uc'um, ta jujun sat vo'. Isoc jun parte. Chib parte ti lec icome.

11 Ti c'anal taje, ja' sbiinoj ti ch'a ta jmeque. Jech o xal un, bu'yuc no'ox ti uc'ume, ti sat vo'e, jun parte ch'aub. Chib parte ti lec icome. Ep ti cristianoetic ichamique ta scoj ti ch'aub ti vo'e.

12 C'alal laj yoq'uisan yoq'ues ti schanibal ángele, soc jun parte sat ti c'ac'ale. Chib parte ti lec icome. Ja' jech xtoc ti ue soc jun parte. Chib parte ti lec icome. Ja' jech xtoc ti c'analetique soc jun parte. Chib parte ti lec icome. Jech o xal un, ti c'ac'altique, ti ac'obaltique jutuc xa ta xac' ti xojobale.

13 Ts'acal to un, laj quil ti xvilet jun ángel ti ta o'lol vinajele ti jech tsots ta xal laj ca'ie:

—¡Aaaay! ¡Mu cha'bel un! Abol sbaic ti cristianoetic ti nacajtic ta sba banomile c'alal ta xlic yoq'uisan yoq'uesic ti yan oxib ángeletique —xi.

9

1 C'alal laj yoq'uisan yoq'ues ti yo'obal ángele, laj quil ti ibaj yalel talel jbej c'anal ta vinajel c'alal to banomil ic'ot. Ti c'anale, i'ac'bat sllavial ti xa'ab ti mu'yuc spajebe.

2 Ts'acal to un, laj sjambe sti' ti xa'abe. Mu no'ox albajuc iloc' muyel talel ch'ayil ti co'ol to s'elan sch'ayilal jun muc' ta hornoe. Ja' jech xtoc sch'ayilal ti xa'abe laj quil ti laj smacbe sat ti c'ac'ale schi'uc ti iq'ue.

3 Ti ta ch'ayil taje, tey iloc' talel c'ulubetic ti ivil batel ta banomile. Ti c'ulebetic taje i'ac'batic

stsatsalic jech chac c'u cha'al xti'van ti tsec ti oy
ta banomile.
4 Tey i'albatic mantal ti mu soquesic ti yaxaletic
ti oy ta banomile, mi ja'uc ti c'usi yoxique, mi
ja'uc ti te'etique. Ja' no'ox xu' ta xac'beic svocol
ti cristianoetic ti buch'utic mu'yuc yich'ojic sello
yu'un ti Dios ta sti'baique.
5 Pero mu'yuc x'ac'batic permiso ti ta smilic ti
cristianoetique. Ja' no'ox i'ac'batic permiso ti ta
xac'be yich' svocolic vo'ob u ti cristianoetique. Ti
sc'uxul sti'ben ti c'ulube co'ol s'elan jech chac c'u
cha'al ta xti'at ta tsec ti jun vinique.
6 Ti jech c'ac'al taje, jech ti cristianoetique
ta sa'ic ti bu xu' ta xchamique, pero mu staic.
Yo'ntonuc chamicuc ya'iic, pero ta xnamaj batel
ta stojol ti jech ta xchamique.

7 Ti c'ulubetic taje co'ol to s'elan ca'etic ti
chapanbilic ta sventa ti letoe. Oy stronail sjolic
ti co'ol to s'elan oro yilele. Co'ol s'elan cristiano
ti satique.
8 Natic sjolic jech chac c'u cha'al sjol antsetic.
Ti stanal yeique co'ol s'elan stanal ye ti leone.
9 Oy smaquic ti co'ol s'elan taq'uin yilele.
Ti xiq'uique yan no'ox s'elan xc'ululet co'ol to
s'elan epal ca' ti xjochoj batel ti carreta ti ta xtun
ta sventa pas letoe.
10 Oy sneic jech chac c'u cha'al ti tsec ti oy
yacuxe. Ti sneique oy stsatsal yo' jech ta xac'be
yich' svocolic vo'ob u ti cristianoetique.
11 Ti c'ulubetic taje oy jun jpasmantal yu'unic,
ti ja' ti ángel ti sventainoj ti xa'abe. Ti ángel
taje ja' ti Abadone ti sbiinoj ta hebreo c'ope. Yan

ti sbi ta griego c'ope ja' Apolión. Ti smelole ja' jmilvanej.

12 Ja' jech i'ech' ti sliqueb vocole. Pero sc'an to chib ta xtal ti vocole.

13 C'alal laj yoq'uisan yoq'ues ti svaquibal ángele, laj ca'i ti oy buch'u ic'opoj ti ta xloc' talel ta o'lol schanjotal xulub schiquin ti altar ti ja' oroe, ti oy ta sts'el ti Diose.

14 Ja' jech xtoc ti buch'u ta xc'opoje jech laj yalbe ti svaquibal ángel ti stsacoj ti yoq'uese:

—Jituno ti chanib ángeletic ti chucajtic ta sti'il ti muc' ta uc'um Eufratese —xi.

15 Ja' jech ijitunatic ti chanib ángeletique, yo' jech ta xc'ot ta pasel ti nopbil sc'oplale ti sc'ac'alile, ti yuale, ti sjabilale, yo' jech ta smilic jun parte ti cristianoetique. Chib parte ti lec icome.

16 Laj ca'i ti c'u yepal ti yajsoldadotaque. Oy chib ciento millon (200,000,000) ti ta ca' ta xanavique.

17 Ja' jech s'elan ti ca'etic ti li'ac'bat quile. Ti buch'u cajajtique laj quil ti macajtic ti sti' yo'ntonique. Oy oxtos ti sbone. Oy tsoj. Oy yox. Oy c'on. Ja' jech xtoc ti ca'etique co'ol s'elan sjol leon ti sjolique. Ti ta yeique ta xloc' talel c'oc', ch'ayil, schi'uc azufre.

18 Bu'yuc no'ox laj chamicuc ti cristianoetique ta scoj ti va'i s'elan oxtos ta xloc' ta ye ti ca'etique, ta scoj ti c'oq'ue, ti ch'ayile, ti azufree. Ilajic jun parte ti cristianoetique. Chib parte ti lec icome.

19 Yu'un ti stsatsalic ti ca'etic taje oy ta ye, oy ta sne. Yu'un ti sneique co'ol s'elan jol chon. Jech o xal un, ta sneic no'ox ta xaq'uic vocol.

20 Pero scomelal ti cristianoetic ti buch'utic
mu'yuc xchamic yu'un ti oxtos vocol taje, mu'yuc
xicta sbaic ta spasel ti chopole. Mi ja'uc laj yicta
sbaic ta yich'el ta muc' ti pucuje schi'uc ti c'usitic
meltsanbil ta c'abale, ti pasbil ta oroe, ti pasbil ta
broncee, ti pasbil ta tone, ti pasbil ta te'e, ti mu
x'ilvane, ti mu xa'i c'oponele, ti mu xanave.
21 Ja' jech xtoc mu'yuc xicta sbaic ta milvanej,
ta ac' chamel. Staoj o yav ta xmulivajic, ta
x'elc'ajic.

10

Ti ángel ti stsacoj ti uni biq'uit libroe

1 Ja' jech xtoc un, laj quil yan tsatsal ángel
ti volibil ta toc iyal talel ta vinajele. Tey cotol
talel vacnacobal ta sjol. Xojobin ti sate jech chac
c'u cha'al ti c'ac'ale. Ja' jech xtoc ti yacane co'ol
s'elan volibil ta c'oc'.
2 Tey stsacoj jun uni biq'uit libro ti jambile. Ti
sbats'i oque laj stec'an ta nab. Ti sts'et oque laj
stec'an ta banomil.
3 Ts'acal to un, tsots i'avan jech chac c'u cha'al
x'avan ti leone. C'alal jech i'avane, ja' o ivinaj
sc'opojelic ti vucub chauc ti xc'avlajet xae.
4 C'alal jech ic'opojic ti vucub chauque, ta ox
jtsac ta vun ti c'usi laj yalique. Pero oy buch'u
ic'opoj talel ta vinajel ti jech laj yalbune:
—Mu xatsac ta vun ti c'usi laj yalic ti vucub
chauque. Jech comuc o —xi.
5 Ati ángel ti laj quil ti teq'uel yoc ta nab ta
banomile, laj stoy muyel ta vinajel ti sbats'i c'obe.
6 Tey laj sva'an ta rextigo ti Buch'u stalel
o cuxule, ti Buch'u laj smeltsan ti vinajele, ti

banomile, ti nabe, scotol ti c'usitic oye. Jech laj yal:

—Mu xa xjoc'tsaj ti c'usi ta xc'ot ta pasele.

7 C'alal sta yorail ta xoq'uisan yoq'ues ti yu-
cubal ángele, ja' ta xa xc'ot ta pasel ti oy c'usi
smacoj ti Diose jech chac c'u cha'al laj yalbe ti
yajtuneltaque, ti ja'ic ti yaj'alc'optaque —xi.

8 Ati buch'u ic'opoj ta vinajel ti laj ca'ie, lic
xcha'c'oponun ti jech laj yalbune:

—Batan, ba tsaco ti uni biq'uit libro ti jambile,
ti oy ta sc'ob ti ángel ti stec'oj ti nabe, ti banomile
—xi.

9 Jech o xal un, libat ta stojol ti ángele. Tey laj
jc'anbe ti ac'o yac'bun ti uni biq'uit libroe. Jech
laj yalbun:

—Li' oye. Lajeso. Ti jech ta xalajes ti libro
li'e, jun yutsil schi'il ta xcom ta avee co'ol s'elan
schi'il ti ajapome. Pero ta xch'aub ach'ut yu'un
—xi.

10 Jech o xal un, ti vu'une laj jtsac ti uni biq'uit
libro ti oy ta sc'ob ti ángele. Tey laj jlajes. Ta
jech to yepal jun yutsil schi'il laj ca'i ta que co'ol
to s'elan schi'il ti ajapome. Pero ts'acal to un,
ch'aub ti jch'ut yu'une.

11 Ts'acal to un, oy buch'utic jech laj yalbeicun:

—Ta to xlic aval ti c'usi ta xal ti Dios ta
stojol ti cristianoetic ti oyic ta jujun lume, ti ta
jujun jteclume, ti jujutos ti sc'opojelique, ti jujun
ajvaliletique —xi.

11

Ti cha'vo' rextigoetique

1 Ts'acal to un, li'ac'bat jun vara aj ti ja'
sbisobile. Jech li'albat:

—Va'lan, ba biso talel ti templo yu'un ti Diose.
Ja' jech xtoc ba biso talel ti altare. Ato talel xtoc
ti c'u yepal ti buch'utic ta xich'ic ta muc' ti Dios
teye.
2 Pero mu xabis yamaq'uil ti templo ti oy ta
loq'uebale. Yu'un i'ac'batic xa ta yoc ta sc'ob
ti jyanlumetique. Yu'un tey ta stec'olanic o'lol
schanibal jabil ti ch'ul jteclume.
3 Tey ta jtac batel chib cajrextigo ti ic' sc'u'
slapojique. Ta xc'opojic ta jventa jmil doscientos
sesenta (1260) c'ac'al —xi.

4 Ati chib rextigo taje, ja' smelol ti cha'tec' olivo
te'e schi'uc ti chib yav cantilae ti oy ta stojol ti
yajval banomile.
5 Mi oy c'usi chopol ta sc'an ta spasbatic yu'un
ti cristianoetique, jech ti stuquique ta sloq'uesic
c'oc' ta yeic yo' jech ta xc'aq'uic ta j'ech'el ti
yajcrontae. Ja' jech ta xchamic ti buch'utic oy
c'usi chopol ta spasbeique.
6 Ti rextigoetic taje ac'bil stsatsalic yo' jech ta
smaquic ti vinajele, yo' jech mu'yuc ta xac' vo' ti
c'u sjalil ta xc'opojic ta sventa ti Diose. Ja' jech
xtoc ac'bil stsatsalic yo' jech ta sc'atajes ta ch'ich'
ti vo'e. Ep ta tos xu' yu'unic soquesel ti banomile
ti jayib velta ta sc'an xal ti yo'ntonique.
7 Pero, c'alal mi tsuts yu'un ti yabtelique, ja' o
ta stsacatic ta stsalatic ta milel yu'un ti jti'oval
chon ti ta xloc' talel ta xa'abe.

8 Ti sbec'talique tey telel ta xcom ta calle ti ta
muc' ta jteclume, ti bu laj yich' bajel ta cruz ti

Cajvaltique. Ja' jech xtoc xu' ta xcac'beic sbi ti
jteclume ja' ti Sodomae. Mi mo'oje, ja' ti Egiptoe.
9 O'lol schanibal c'ac'al ti telel ta xcom ti
sbec'talique. Jech o xal un, scotol ti cristianoetic
ti ta jujun jteclume, ti ta jujun muc'tiquil lume,
ti jutos ti sc'opique, ta xilic ti tey telele. Mi ja'uc
juteb ta xaq'uic ta muquel.
10 Jech o xal un, ti cristianoetic ti nacalic
ta banomile xmuyubajic xa ti laj yilic ti jech
ichamique. Stse'in xa ti yo'ntonique. Ja' jech
xtoc ta xac'anbe sbaic matanal ti jech icham ti
cha'vo'ique, yu'un ja' ti laj sta svocolic yu'un ti
cha'vo' viniquetic ti ic'opojic ta sventa ti Diose.
11 Pero c'alal ista ti o'lol schanibal c'ac'ale,
icha'cuxesatic liquel yu'un ti Diose. Scotolic ti
buch'utic laj yilique i'och xi'el ta yo'ntonic
12 Ts'acal to un, ti chib rextigoetique laj ya'iic
ti oy buch'u tsots ic'opoj ta vinajel ti jech laj yale:

—Muyanic talel li'e —xi.

Jech o xal un, volibil imuyic ta toc c'alal vinajel.
Tey ilatic yu'un ti yajcrontataque.
13 C'alal jech ic'ot ta pasele, ta jech to yepal
ilic tsots muc' ta niquel. Ililij ti jteclume. Jech
o xal un, ilaj jun parte ti jteclume. Baluneb parte
ti lec icome. Ilaj vucmil ti cristianoetic yu'un ti
niquele. Scomelal ti cristianoetic ti c'u yepal ilaj
ta niquele, ta xi'el lic snijan sbaic ta stojol ti Dios
ti oy ta vinajele.
14 Ja' jech i'ech ti schibal vocole. Pero ta xa xtal
ti yoxibal vocole.

Ti yucubal oq'uese

15 C'alal laj yoq'uisan yoq'ues ti yucubal
ángele, ivinaj ti oy buch'utic tsots ta xc'opojic
ta vinajel ti jech ta xalique:
Paj ti jech ta xventainvanic ti ajvaliletic li' ta
banomile.
Ja' xa ta xlic ventainvanuc ti Cajvaltic Diose
schi'uc ti Cristo yu'une.
Ja' xa ta spasvan mantal sbatel osil,
xiic.
16 Jech ti chanib scha'vinic ta vo' moletic ti
chotajtic ta schotlebic ti ta sts'el ti bu chotol ti
Diose, tey laj spatan sbaic ta lum yo' jech ta
xich'ic ta muc' ti Diose.
17 Jech laj yalic:
Cajval Dios, scotol xu' avu'un.
Atalel ti cuxulot ta vo'nee.
Jechot o ta ora li'e.
Jech ono'ox ti ta to xatale.
Colavalbuncutic ti laj avac' ta ilel ti amuc'ul
atsatsale.
Yu'un lic xa apas mantal.
18 Ti cristianoetique yu'un soc ti sjolique.
Pero ic'ot xa yorail ti ta xavac'be castigoe.
Ja' jech xtoc yorail xa ta xachapan ti animae-
tique.
Ja' jech xtoc ti ta xavac'be smotonic ti avaj-
tuneltaque,
ti buch'utic ic'opojic ta aventae, ti buch'utic ti laj
yich'ot ta muq'ue,
manchuc mi yalel toyol ti sbijilique.
Sta xa yorail ti ta xatubbe sc'oplal ti jsoquesej-
banomiletique,
xiic.

19 Ts'acal to un, ijam ti templo yu'un ti Dios ti
oy ta vinajele. Tey ivinaj ti scaxail trate ti tey ta
temploe. Ta jech to yepal xjaplajet xa liquel ti
sactsele. Mu no'ox albajuc xvo'o'et. Xc'avlajet
no'ox ti chauque. Tal tsots niquel. Mu no'ox
albajuc tal bot.

12

Ti antse schi'uc ti jti'oval chone

1 Ts'acal to un, ja' o ivinaj jun muc' ta señail
ta vinajel. Tey ivinaj jun ants ti ja' sc'u'inoj ti
c'ac'ale. Ja' jech xtoc stec'oj ta yoc ti ue. Ti
stronail sjole yich'oj lajcheb c'anal.
2 Ti ants taje tsots x'avet, yu'un liquem xa
yorail sc'uxul ti sch'ute ti ta xa svoq'ues ti yole.
3 Ts'acal to un, ja' o ivinaj yan señail ta vinajel.
Tey ivinaj jun muc' ta tsajal jti'oval chon ti oy
vucub sjole schi'uc lajuneb xulub. Oy stronail ta
jujun sjol.
4 Ti chon taje laj squil talel ta sne jun parte
ti c'analetic ti ta vinajele. Laj sjip yalel talel ta
banomil. Chib parte ti lec icome. Ti jti'oval chon
taje tey laj scotan sba ta sts'el ti ants ti ta xa
svoq'ues ti yole, yo' jech ta sti'be ta ora ti yol
c'alal mi ivoq'ue.
5 Jech ti antse laj svoq'ues jun querem ti ja'
tsots ta spas ta mantal ti cristianoetique. Ts'acal
to un, ti yole ipojbat, i'ic'at muyel ta vinajel ta
stojol ti Dios ti chotol ta muc' ta chotlebale.
6 Jech ti antse ijatav batel ta xocol banomil ti bu
chapanbil xa yu'un ti Diose yo' tey ta xmalq'uinat
jmil doscientos sesenta (1260) c'ac'al.

7 Ts'acal to un, lic jun leto ti ta vinajele. Ti
banquilal ángel Miguele schi'uc ti schi'iltaque lic
stsaquic ta leto ti jti'oval chone. Ja' jech xtoc ti
jti'oval chone schi'uc ti schi'iltaque tsacvanic ta
leto ec.
8 Pero ti stuquique mu'yuc xcuch yu'unic ti
letoe. Jech o xal un, laj xch'ay ti yavilic ti oy ta
vinajele.
9 Jech o xal un, ti muc' ta tsajal jti'oval chone
ijipat loq'uel. Taje, ja' ti chon ta vo'nee, ja'
ti banquilal pucuje, ti ja' Satanás sbie, ja' ti
buch'u ta slo'la scotol ti cristianoetic ti oy ta
sjoylej banomile. Jech o xal ti stuque schi'uc ti
schi'iltaque ijipatic yalel talel ta banomil.

10 Ts'acal to un, laj ca'i ti oy buch'u tsots ta
xc'opoj ta vinajel ti jech ta xale:

—Sta xa yorail ti coltaele. Yu'un ivinaj xa
smuc'ul stsatsal ti ta spasvan ta mantal ti Dios
cu'untique schi'uc ti ta xich' xa yabtel ti Cristo
yu'une. Yu'un ijipat xa loq'uel ti jtic'-mulil yu'un
ti quermanotique, ti ja' c'ac'al ac'obal ta stic'be
smulic ta stojol ti Dios cu'untique.
11 Pero ti quermanotique laj xa stsalic ta sventa
sch'ich'el ti jcot ta uni chije schi'uc xtoc ti jamal
laj yalic ti sch'ul c'ope. Yu'un ti stuquique
mu'yuc xi'ic yu'un ti mi ta xlajic ta milele. Yu'un
chapalic xa ac'o mi ta xchamic.
12 Muyubajanic ti vo'oxuc ti oyoxuc ta vinajele.
Pero ja' toj abol sbaic ti buch'utic nacalic ta
banomil schi'uc ta nabe. Yu'un capem xa yalel
talel sjol ti pucuj ta stojolique. Ja' ti sna' lec ti
mu xa jaluc ta xcom ti yoraile —xi.

13 C'alal laj yil ti muc' ta tsajal jti'oval chon ti
ijipat yalel talel ta banomile, tey tijil batel ta spat
ti antse ti buch'u laj svoq'ues ti yole.
14 Pero ja' jech xtoc ti antse i'ac'bat chib muc'tic
xic', ti ja' xic' ti xique, yo' jech xu' ta xvil batel
ta xocol banomil, yo' ta sq'uej sba batel nom ta
stojol ti chone. Ti tey ta xocol banomile tey ta
xmalq'uinat o'lol schanibal jabil.
15 Pero ti chon taje laj sjip loq'uel vo' ta ye. Jech
laj spas jun muc' ta uc'um yo' jech ta xjoch batel
ti antse.
16 Pero ti banomile laj scolta ti antse. Yu'un laj
sjav sba. Jech laj yuch' scotol ti muc' ta uc'um ti
laj sjip loq'uel ta ye ti muc' ta tsajal jti'oval chone.
17 C'alal jech taj une, jech o xal ti muc' ta
jti'oval chone más to icap sjol ta stojol ti antse.
Jech o xal un, ba stsac ta leto snitilultac ti antse,
ja' ti buch'utic ta spasbeic smantal ti Diose, ti
buch'utic jun yo'ntonic yich'ojic ta muc' ti c'usi
melel ono'ox ti laj yal ti Jesucristoe.

13

Ti chib jti'oval chone

1 Tey liva'i ti ta ti' nabe. Tey laj quil ti iloc'
muyel talel ta nab jcot jti'oval chon ti oy vucub
sjole, ti oy lajuneb xulube. Oy stronail ti ta jujun
xulube. Ti ta sjoltaque tey yich'oj jun biil ti ta
scrontain ti Diose.
2 Ati jti'oval chon ti laj quile co'ol s'elan jun
bolom. Ti yoc sc'obe co'ol s'elan yoc sc'ob ti osoe.
Yan ti yee co'ol s'elan ye ti leone. Ta stsatsal stuc
ti muc' ta tsajal jti'oval chone schi'uc ti spasob

mantale, schi'uc ti yich'oj tsots yabtele, laj yac'be
jelavel ti jti'oval chon ti imuy talel ta nabe.
3 Ti jun ta scotol ti sjole oy syayijemal ti ta
xcham schi'uque. Pero ti syayijemale icol. Jech
o xal un, scotol ti cristianoetic ti ta sjoylej ti
banomile tey elom laj ya'iic. Jech o xal un, laj
sts'acliic batel ti jti'oval chone.
4 Jech o xal un, ti cristianoetique tey laj yich'ic
ta muc' ti muc' ta tsajal jti'oval chone, ja' ti laj
yac'be yich' yabtel ti jti'oval chon ti imuy talel ta
nabe. Ja' jech xtoc ti stuquique laj yich'ic ta muc'
ti jti'oval chon ti jech laj yalique:

—¿Buch'u xa yan xu' yu'un jech chac c'u cha'al
ti chon li'e? ¿Buch'u xu' ta stsal yu'un? —xiic.

5 Ja' jech xtoc i'ac'bat permiso ti c'usiuc no'ox
chopol ta xloc' ta yee, ti c'usiuc no'ox ta xalolan
ta stojol ti Diose. Ja' jech xtoc i'ac'bat permiso
yo' oy tsots yabtel o'lol schanibal jabil.
6 Ja' jech s'elan laj spas ti jti'oval chone: Chopol
ic'opojuc ta stojol ti Diose, ti ta stojol ti sch'ul bie,
ti ta stojol ti sch'ul temploe, ti ta stojol ti buch'utic
oyic ta vinajele.
7 Ja' jech xtoc i'ac'bat permiso yo' jech ta
stsal ta leto ti buch'u yu'untac ti Diose. Ja'
jech xtoc i'ac'bat permiso ti ta spas ta mantal
ti cristianoetic ti oyic ta sjoylej banomile, ti
jujuchop ti sc'opique, ti jujun lume, ti jujun
muc'tiquil lume.
8 Scotolic ti cristianoetic ti nacalic ta banomile
laj yich'ic ta muc' ti jti'oval chon taje. Ja'ic ti
buch'utic mu'yuc tsacal ti sbiic ta libro sventa
ti cuxlejal ti c'alal mu'yuc to ox meltsajem ti

banomile. Ati libro taje oy ta yoc ta sc'ob ti jcot
ta uni chij ti ja' ilaj ta milele.
9 Mi oy buch'u oy to schiquine, ac'o ya'i lec.
10 Ti buch'u ta stic' ta chuquel ti yane, ja'
jech ta xich'ic tiq'uel ta chuquel ec. Ti buch'u
ta xmilvan ta espadae, ja' jech ta xich' milel ta
espada ec. Jech o xal un, ti buch'utic yu'untac ti
Diose, ta sc'an ti xch'unojic leque, ti oy smuc'ul
yo'ntonique.
11 Ts'acal to un, laj quil yan jti'oval chon ti
iloc' muyel talel ta banomile. Taje, oy chib
xulub ti co'ol s'elan xulub uni tot chije, pero ti
sc'opojele co'ol s'elan sc'opojel ti muc' ta tsajal
jti'oval chone.
12 Ja' jech xtoc co'ol s'elan yabtel yich'oj jech
chac c'u cha'al ti jti'oval chon ti iloc' talel ta nabe.
Jech o xal un, ti stuque laj yac' persa yo' jech
scotol ti cristianoetic ti nacalic ta banomile ti ac'o
yich'ic ta muc' ti jti'oval chon ti icol ti syayijemal
sjole.
13 Ja' jech xtoc laj yac' ta ilel sq'uelobiltac ti
smuc'ul stsatsale. Laj yac'be yil ta sba ta sat ti
cristianoetique ti xu' yu'un ta syales talel c'oc' ta
vinajel c'alal to banomile.
14 Ta sventa ti c'usitic laj yac' ta q'uelel ti
i'ac'bat permiso ti ta spas ta stojol ti jti'oval chon
ti iloc' talel ta nabe, jech o xal un, ep laj slo'la
ti cristianoetic ti nacalic ta banomile. Ja' jech
xtoc laj yal mantal ti ac'o spasbeic sloc'obbail ti
jti'oval chon ti yayijem ta espada ti sjole, pero ti
icuxie.
15 Ti schibal jti'oval chone i'ac'bat stsatsal
yo' jech ta xac'be scuxlejal ti sloc'obbail ti

ba'yel jti'oval chone, yo' jech xu' ta xc'opoj ti
loc'obbaile, yo' jech xu' ta xac' ta milel scotolic
ti buch'utic mu xich'ic ta muc' ti loc'obbaile.
16 Pero ma'uc no'ox jech taje. Ja' jech
xtoc laj yal mantal ti ac'o yich'ic smarcail ta
sbats'i c'obic, mi ta sti'baic, scotol ti cristianoe-
tique, c'alal ta biq'uit muc', ti jc'ulejetique, ti
me'onetique, ti mosoviletique, ti ma'uc mosovile-
tique.
17 Mu'yuc buch'u xu' ta xmanolajic, ta xchoni-
lajic ti mi mu'yuc yich'oj ti marcae, o sbi ti chone,
o mi mu'yuc yich'ojbe snumeroal sbi ti chone.
18 Taje, ja' no'ox ti buch'u oy sbijile xu' ta
snopbe snumeroal ti jti'oval chone. Yu'un ti
numero taje, ja' smelol sbi jun vinic. Ti numero
yich'oje, ja' seiscientos sesenta y seis (666).

14

Sq'uejojic ti ciento cuarenta y cuatro mil ta vo'e

1 Ts'acal to un, laj jq'uel, tey laj quil ti cotol
ta vits Sión ti jcot ta uni chije. Tey schi'uc ti
ciento cuarenta y cuarto mil (144,000) ta vo'
cristianoetic ti buch'utic yich'ojic sbi ta sti'baic
ti jcot ta uni chije schi'uc xtoc sbi ti Stote.
2 Ts'acal to un, laj ca'i ti oy c'usi xjumet ta vina-
jele ti co'ol s'elan yech'omal ti epal uc'umetique,
ti co'ol s'elan yech'omal ti tsots chauque, ti
co'ol s'elan yech'omal ep jtij-arpaetic ti ta stij ti
yarpaique.
3 Ti jtij-arpaetique tey ta sq'uejintaic jun ach'
q'uejoj ta stojol ti Buch'u chotol ta muc' ta
chotlebale, ta stojol ti c'usi chanib cuxajtique, ta
stojol ti moletique. Mu'yuc buch'u xu' ta xchan

yu'un ti c'u s'elan ta xq'uejinique. Yu'un ja' no'ox ta sna'ic sq'uejintael ti ciento cuarenta y cuatro mil (144,000) ta vo' ti buch'utic ti icoltaatic yu'un ti Dios ti li' ta banomile.

4 Taje, ja'ic ti buch'utic mu'yuc laj soques sbaic schi'uc ti antsetique. Yu'un mu'yuc laj sta smulic. Yu'un ja' no'ox tey ta sts'acliic batel ti bu'yuc no'ox ta xbat ti jcot ta uni chije. Jech o xal un, ja' ic'otic ta ba'yel matanal ta stojol ti Diose, ta stojol ti jcot ta uni chije, ti jech icoltaat loq'uel ta stojol ti cristianoetique.

5 Yu'un mu'yuc itabatic jutebuc ti ta sjutic ti c'ope. Mi ja'uc juteb itabatic ti oy smulic ta stojol ti bu chotol ti Diose.

Ti c'usi laj yalic ti oxib ángeletique

6 Ts'acal to un, laj quil yan ángel ti xvilet ta o'lol vinajele, ti oy ta sc'ob ti colebal c'op ti mu sna' xlaj sbatel osile, yo' jech ta xalbe ya'i ti cristianoetic ti nacalic ta banomile, ti oyic ta jujun muc'tiquil lume, ti jujutos ti sts'unobalique, ti jujuchop ti sc'opique, ti oyic ta jujun lume.

7 Jech tsots ta xal:

—Xi'taic ti Diose. Muyubtaic. Yu'un sta xa yorail ti ta xchapanvane. Ich'ic ta muc' ti Buch'u laj spas ti vinajele, ti banomile, ti nabe, ti sat vo'etique —xi.

8 Ts'acal to un, tal yan ángel ti jech laj yale:

—Yal xa ta lum, yal xa ta lum ti muc' ta Babiloniae. Yu'un laj xa syacubtas ta pox scotol ti cristianoetic ti oyic ta sjoylej banomil yu'un ti sc'upijel yo'ntonique —xi.

9 Ts'acal to un, tal yoxibal ángel ti jech tsots ta
xale:
—Mi oy buch'u ta xich'ic ta muc' ti jti'oval
chone, ti sloc'obbaile, ja' jech xtoc mi ta xac'
sbaic ta yich'el smarcail mi ta sc'ob o mi ta
sti'baique,
10 tey ta xich'ic ti tsots castigo ti ta xlic talel ta
stojol ti Diose, ja' ti tsots ilinem ta stojolique. Ti
stuquique, ta sba ta sat ángeletic yu'un ti Diose
schi'uc ti jcot ta uni chije, ta xich'ic svocolic ta
c'oc' ta azufre.
11 Sch'ayilal ti c'oc' ti bu ta xich' ti svocolique
sbatel osil tey xtomtun ta xmuy batel. C'ac'al
ac'obal mu'yuc cux o'nton yu'unic ti buch'utic
ta xich'ic ta muc' ti jti'oval chone, ti sloc'obbaile,
o mi ta xich'ic smarcail sbi ti chone.
12 Jech o xal xtoc un, sc'an ti mu xchibaj
yo'ntonic ti buch'utic yu'untac ti Diose, ti ta
spasbeic smantal ti Diose, ti jun yo'nton ta stojol
ti Jesuse —xi.
13 Ts'acal to un, laj ca'i ti oy buch'u ta xc'opoj
talel ta vinajel ti jech laj yalbune:
—Tsaco me ta vun li'e: “Ja' li' ta xlic batel ti jun
no'ox yutsilic ti jch'unolajeletic yu'un ti Cajvaltic
ti ta xchamique”, —xi.
—Melel —xi ti Ch'ul Espíritue. —Yu'un
ti stuquique ta xa xcux yo'ntonic yu'un ti
yabtelique. Yu'un mu'yuc ch'aybil ti c'usi lec laj
xa spasique —xi.

Stsobel ti ts'unobaletic ti oy ta banomile

14 Ts'acal to un, laj jq'uel, tey laj quil jun saquil
toc. Ti ta sbae oy buch'u tey chotol ti co'ol s'elan

cristianoe. Oy stronail sjol ti ja' oroe. Stsacoj jun
joz ti lec yee.
15 Iloc' talel yan ángel ti ta temploe, ti jech tsots
laj yavta ti buch'u chotol ta ba toque:
—Liqueso stuch'el, ja' jech xtoc, tsobo ti
ts'unobale. Sta xa yorail. Yu'un yij xa ti ts'unobal
ta banomile —xi.
16 Jech ti buch'u chotol ta ba toque laj sliques
stuch'el ti ts'unobal ti oy ta sjoylej banomile. Tey
laj stsob ti ts'unobal ti oy ta banomile.
17 Ts'acal to un, iloc' talel yan ángel ti ta templo
ti oy ta vinajele. Tey stsacoj batel xtoc jun joz ti
lec yee.
18 Ts'acal to un, iloc' talel jun ángel ti ta altare,
ti xu' yu'un ta spas ta mantal ti c'oq'ue. Jech tsots
laj yavta ti jun ángel ti buch'u yich'oj ti joz ti lec
yee:
—Liqueso stuch'el ti uvae ta sventa ti joz ti lec
yee. Ja' jech xtoc, tsobo jujuvoj uva ti oy ta sjoylej
banomile. Yu'un tocon xa —xi.
19 Jech ti ángele laj sliques stuch'el ti uva ti oy
ta sjoylej banomile. Ja' jech xtoc laj stsob ti uva
ti oy ta banomile. Tey laj sjip och'el ta jun muc'
ta yavil ti bu ta xich' pits'ele. Taje, ja' smelol ti
tsots castigo ta xlic talel ta stojol ti Diose.
20 Ti uva taje tey laj yich' pits'el ta sti'il ti
jteclume. Ti ta yavil ti bu ta xich' pits'ele loc'
talel ch'ich'. Oxib ciento kilómetro bein batel ti
ch'ich'e. Ti staileje itabat spreno ye ti ca'e.

15

Ti ángeletic ti oy ta sc'obic ti slajeb vuctos vocole

1 Ti ta vinajele laj quil yan muc' ta señail ti
labal sbae. Tey laj quil yan vucub ángel ti oy ta
sc'ob ti slajeb vuctos vocole, ti ja' xa slajeb scotol
sc'ac'al yo'nton ti Diose.
2 Laj quil xtoc jun nab ti co'ol s'elan nen ti capal
ta c'oq'ue. Ti buch'utic laj stsalic ti jti'oval chone,
ti sloc'obbaile, ja' jech xtoc ti mu'yuc xich'ic
snúmeroal sbi ti chone, tey va'ajtic ta sts'el ti nab
ti co'ol s'elan ti nene. Ja' jech xtoc oy yarpaic ti
ja' i'ac'batic yu'un ti Diose.
3 Ja' ta sq'uejintaic sq'uejoj ti Moisese ti ja'
yajtunel ti Diose, schi'uc sq'uejoj ti jcot ta uni chij
ti jech ta xale:
Scotol ti c'usi laj xa apase, mu no'ox albajuc
smuc'ul yutsil, Cajval Dios, ti scotol xu'
avu'une.
Scotol ti c'usi ta xapase, tuc', lec, ti vo'ot Ajvalilot
yu'un sjoylej ti banomile.
4 ¿Buch'u ti mu ta xi'taote, Cajval?
¿Buch'u ti mu ta xalbot ti alequilale?
Yu'un vo'ot no'ox ti Ch'ul Diosote.
Scotol ti cristianoetic ti oy ta sjoylej banomile ta
xtal yich'ot ta muc',
yu'un laj xa yilic ti lec ti c'usi ta xapase,
xiic.
5 Ts'acal to un, laj jq'uel, tey laj quil ti ijam ti
templo ti oy ta vinajele, ti bu q'uejbil ti pech pech
ton ti ja' tey ts'ibabil ti mantaletique.
6 Ti ta temploe, tey iloq'uic talel yan vucub
ángel ti ja' yich'ojic ti vuctos vocole. Yan no'ox
yutsil xlaplun saquil ti sc'u' slapojique. Ja' jech
xtoc jutuc xa mu ta xmacbat sti' yo'ntonic ta
schuquic ti ja' oroe.

7 Ts'acal to un, oy jun ti ta schanibal ti c'usi
cuxule tey laj yac'be jujun bis ti ja' oroe ti vucub
ángele. Ti jujun bise noj ta tsots castigo ti liquem
talel ta stojol ti Diose, ti Buch'u stalel cuxul sbatel
osile.
8 Ti tey ta temploe inoj ta ch'ayil ti iloc' talel
ta sventa smuc'ul stsatsal ti Diose. Jech o xal un,
mu'yuc buch'u xu' ta x'ochic batel tey ja' to ti
mi ech' scotol ti vuctos vocol ti yich'ojic batel ti
vucub ángele.

16

Ti castigo ti oy ta bise

1 Ts'acal to un, laj ca'i ti oy buch'u tsots ta
xc'opoj ti ta xloc' talel ta templo ti jech ta xalbe
ti vucub ángeletique:
—Batanic, ba xocobtasic ti sbel abisic ti laj
avich'ique. Ba taniic yalel ta banomil ti tsots
castigo ti liquem talel ta stojol ti Diose —xi.
2 Jech o xal un, ti jun ángele iloc' batel. Bat
smal yalel ti sbel sbis ta sba banomile. Jech o
xal un, scotol ti cristianoetic ti buch'utic yich'oj
smarcail ti jti'oval chone, ti laj yich'ic ta muc' ti
sloc'obbaile, scotolic taje tey ilic chin ta sbec'talic
ti yan sba ti sc'uxule.
3 Ti schibal ángele laj smal yalel ta nab ti sbel
sbise. Jech ti nabe ic'ataj jech chac c'u cha'al
schi'ich'el anima. Jech o xal un, laj chamicuc
scotol ti c'usi cuxajtic ta nabe.
4 Ti yoxibal ángele laj smal yalel ti sbel sbis
ta uc'umetic ta sat vo'etic. Tey ic'ataj ta ch'ich'
scotol.

5 Ts'acal to un, laj ca'i ti jech laj yal ti ángel ti
buch'u sventainoj ti vo'e:
—Jun avutsil ti jech ta xachapanvane, Cajval,
Ch'ul Dios, ti atalel ti jech oyot ono'oxe, ti oyot
avi tana li'e.
6 Yu'un ti stuquique laj smalbeic sch'ich'elic ti
buch'utic t'ujbil avu'une schi'uc xtoc ti buch'utic
ic'opojic ta aventae. Avi tana un, ja' xtunic o ti
ta xavac'be yuch'ic ch'ich'e —xi.
7 Laj ca'i xtoc ti oy buch'u jech ta xal ti ta xlic
talel ta altare:
—Jech ta melel, Cajval Dios, ti scotol xu'
avu'une. Tuc' laj xa achapan scotol —xi.
8 Ti schanibal ángele laj smal ti sbel sbis ta
sba ti c'ac'ale. Jech o xal un, i'ac'bat stsatsal
ti c'ac'ale, yo' jech xu' ta xchic' ta sc'ac'al ti
cristianoetique.
9 Scotolic tsots ic'aq'uic ta jmec. Pero mi ja'uc
laj sjelta ti yo'ntonique. Mi ja'uc laj slequil-
c'oponic ti Diose. C'ajomal no'ox chopol ti c'usitic
ta xloc' ta yeic ti cristianoetic ta stojol ti Diose
c'alal oy ta sc'ob ti jech ti vocole.
10 Ti yo'obal ángele laj smal ti sbel sbis ta sba
ti bu chotol ta spas mantal ti jti'oval chon ti iloc'
talel ta nabe. Jech o xal un, ic'ub scotol ta jmec
ti bu ta spas mantale. Ti cristianoetique ta xcux
ti yeic yu'un ti sc'uxule.
11 Pero mi ja'uc laj yicta sbaic ta spasolanel ti
c'usitic chopole. C'ajomal no'ox chopol ti c'usi
loc' ta yeic ta stojol ti Dios ti oy ta vinajele ta scoj
ti mu x'ech' svocolic yu'un yipal ti chine.
12 Ti svaquibal ángele laj smal ti sbel sbis ta
sba ti muc' ta uc'um Eufratese. Jech o xal un,

ti uc'ume itaquij yo' jech jamal sbeic ch-ech'ic ti
reyetic ti ta xliquic talel ta sloq'ueb c'ac'ale.
13 Ja' jech xtoc un, laj quil ti iloc' jujucot rana ta
ye ti muc' ta tsajal jti'oval chone, ta ye ti jti'oval
chon ti iloc' talel ta nabe, ta ye xtoc ti jlo'lavanej
j'alc'ope.
14 Taje, ja' ti pucujetique ti laj yaq'uic ta ilel ti
tsots xu' yu'unique. Ja' jech xtoc ti pucujetique
iloq'uic batel ta stsobel talel ti jujun reyetic ti oyic
ta sjoylej banomile, yo' jech ta spasic ti muc' ta
letoe, ti jun c'ac'al ti nopbil yu'un ti Dios ti scotol
xu' yu'une.
15 Oy Buch'u ta xc'opoj ti jech ta xale:
—Bijanic me, yu'un yic'al ch'ayal avo'ntonic
ta xital jech chac c'u cha'al ti j'eleq'ue. Yan
no'ox yutsil ti buch'u yich'oj sba ta c'ac'ale, ti
xchapanoj xa sba schi'uc ti sc'u'e, yo' jech mu
xac' sba ta q'uexlal ti jech t'anal ta xanav ta stojol
ti cristianoetique —xi.
16 Tey laj stsob sbaic ti ajvaliletic ti ta banomil
Armagedón sbi ti ta hebreo c'ope.
17 Ti yucubal ángele laj smal ti sbel sbis ta
stojol ti iq'ue. Oy Buch'u tey oy ta chotlebal ti
oy ta templo ti ta vinajele ti jech tsots ta xale:
—C'ot xa ta pasel —xi.
18 Jech o xal un, xjaplajet xa liquel ti sactsele.
Mu no'ox albajuc xvo'o'et xa, xc'avlajet xa ti
chauque. Ja' jech xtoc ti banomile tsots inic ta
niquel. Sba velta ti jech tsots inique. Ja' mu sta
ti yan niquel ti ech' li' ta sba banomile.
19 Tey ipas ta oxjav ti muc' ta jteclume. Ja'
jech xtoc ti jteclumetic ti oy ta sjoylej banomile
laj lomanuc yalel. Jech ti Diose tey laj svules ta

yo'nton ti muc' ta jteclum Babiloniae, yo' jech ta xac'be yuch'ic ti poxe, ti ja' ti castigo ti laj stac talel ta scapemal sjole.

20 Scotol ti banomil ti joyobtabil ta nabe, ti vitsetique, tey isac ch'ay batel.

21 Ja' jech xtoc yal tal bot ta vinajel ti ic'ot ta sbaic ti cristianoetique, ti nopol cha'vinic kilo ti yalal jujubeje. Jech o xal un, ti cristianoetique toj ech'em no'ox chopol ic'opojic ta stojol ti Diose ta scoj ti tsots vocol ti ta xich'ic yu'un ti bote.

17

Scastigo ti muc'ul jmulivajel antse

1 Ts'acal to un, oy jun ti ta yucubal ti ángele ti stsacoj ti bise ti jech laj yalbune:

—La' li'e, ta xcac'bot avil ti c'u s'elan ta xich' castigo ti ants ti ta xchon sbae ti chotol ta sba ti nabe.

2 Yu'un imulivajic schi'uc ti ajvaliletic ti oyic ta banomile. Ja' jech xtoc scotol ti jnaclejetic ta banomile iyacubic schi'uc ti pox ti ja' sc'upijel yo'nton ti antse —xi.

3 C'alal laj yac'bun quil ti Ch'ul Espíritu ti va'i s'elan taje, ts'acal to un, laj quil ti yic'ojun batel ta xocol banomil ti ángele. C'alal tey oyune, tey laj quil jun ants ti cajal ta sba jun muc' ta tsajal jti'oval chone. Scotol sbec'tal tey tsacajtic sbitac ti oy c'usi chopol ta xal ta stojol ti Diose. Ja' jech xtoc oy vucub sjol schi'uc lajuneb xulub.

4 Ti ants taje, nichimtic no'ox slapoj ti sc'u'e ti ic' ic' losantic sba stsajale schi'uc tsoj. Ja' jech xtoc pixil ta nats'il ti yoc sc'obe, ti oroe, ti ton ti yan yutsile, ti perlae. Ja' jech xtoc stsacoj jun bis

ti ja' oroe, ti noj ta c'usitic chopole, ja' ti chopol
sc'upijel yo'ntone.
5 Ja' jech xtoc tey ts'ibabil jun biil ta sti'ba ti
vocoltic ta a'ibel ti smelol ti jech ta xale: "Ja'
ti muc' ta Babiloniae, sme'ic ti jmulivajeletique
schi'uc scotol ti c'usi chopol ta banomile", xi.
6 Ts'acal to un, ti ants taje, laj quil ti ta xyacub
yu'un sch'ich'eltac ti buch'utic yu'untac ti Diose
schi'uc sch'ich'eltac xtoc ti buch'utic laj yich'ic
milel ta sventa ti jamal laj yalbeic sc'oplal ti
Jesuse. C'alal jech laj quile, tey ch'ayal c'ot
co'nton yu'un.
7 Jech o xal un, ti ángele jech laj yalbun:
—¿C'u cha'al tey ch'ayal c'ot avo'nton yu'un?
Ta xcac'bot ana' smelol sc'oplal ti ants le'e
schi'uc smelol sc'oplal ti tsajal jti'oval chon ti
scajlebinoje ti oy vucub sjole schi'uc ti lajuneb
xulube.
8 Ti tsajal jti'oval chon ti laj avile, ja' jun ti
cuxul to ox ta vo'nee. Pero ta ora tana un, ch'abal
xa. Ac'o mi ch'abal xa, pero ta xloc' talel ta
xa'ab ti c'alal mu to ta xcham oe. Jech o xal un,
ti cristianoetic ti nacalic ta banomile, ti buch'u
mu'yuc tsacbil ti sbiic ta libro sventa cuxlejal ti
c'alal lic meltsajuc talel ti banomile, tey ch'ayal ta
xc'ot yo'ntonic c'alal ta xilic ti tsajal jti'oval chon
ti ta xac' sba iluc yan velta ti c'alal chamem xae.
9 'Li'e, ja' no'ox xu' ta xa'ibeic smelol ti
buch'utic oy sbijilique. Ti vucub sjole, ja' smelol
ti vucub vits ti bu chotol ti antse.
10 Ja' jech xtoc ti vucub sjole, ja' smelol xtoc
vucub ajvaliletic. Vo'ob ti ajvaliletique yalic xa
ta lum. Oy jun yu'unic ti yacal ta spas mantal

avi tana li'e. Ti yan ajvalile mu'yuc to vulem ta loq'uel. C'alal mi vul ta loq'uele, mu xa jaluc ta spas mantal.

11 Ti tsajal jti'oval chon ti cuxul to ox ta vo'nee, pero ti ch'abal xa avi tana li'e, ja' ti svaxaquibal ajvalile, manchuc mi ja' jun ti ta yucubale. Ts'acal to un, ta xcham o.

12 ’Ti lajuneb xulub ti laj avile, ja' smelol lajuneb ajvaliletic ti mu'yuc to ta xlic spasic mantale. Pero ta sta yorail ti ta x'ac'batic yabtelique ti ta spas mantal jmoj schi'uc ti tsajal jti'oval chone. Pero mu jaluc, ja' no'ox jun ora.

13 Ti lajuneb ajvaliletic taje jmoj yo'ntonic. Jech o xal un, ta xac'be sventain yabtelic ti tsajal jti'oval chone.

14 Jech ta stsaquic ta leto ti jcot ta uni chije. Pero ta stsalatic yu'un ti jcot ta uni chije. Yu'un ja' Rey yu'un ti reyetique. Yu'un ja' Ajvalil yu'un ti ajvaliletique. Ja' jech xtoc ti buch'utic tey schi'uque, ja'ic ti buch'utic itaatic ta sa'el, it'ujatic yu'un ti Diose, ti jun yo'ntonique —xi.

15 Ti ángele jech laj yalbun xtoc:

—Ti nabetic laj avil ti bu chotol ti mulivajel antse, ja' smelol ti jteclumetique, ti cristianoetique, ti jujuchop ti sc'opique, ti muc'tiquil lumetique.

16 Ti lajuneb xulub ti tsajal jti'oval chon ti laj avile, ta scrontainic ti jmulivajel antse. T'anal ta xictaic comel stuc. Ta sti'beic ti sbec'tale. Ja' jech xtoc ta xchiq'uic ta c'oc'.

17 Yu'un itijbat yo'ntonic yu'un ti Diose yo' jech spasic ti c'usi ta sc'ane. Jech o xal laj sco'oltas yo'ntonic ti laj yac'be sventain yabtelic ti tsajal

jti'oval chone, ja' to ti mi ic'ot ta pasel ti c'usi
yaloj ono'ox ti Diose.
18 Ti ants ti laj avile, ja' smelol ti muc' ta
jteclume ti ta spas ta mantal ti ajvaliletic ti oy
ta banomile —xi.

18

Syalel ta lum ti Babiloniae

1 Laj taj une. Ts'acal to un, laj quil ti iyal talel
jun ángel ta vinajele, ti tsots yich'oj yabtele. Sac
jaman icom ti banomile ta xojobal ti ángele.
2 Jech tsots x'avet ta xal:
—Yal xa ta lum, yal xa ta lum ti muc' ta
Babiloniae. Joybij xa ta sna pucuj. Ja' xa snainoj
ti ep ta tos chopol pucujetique. Ja' xa svayeb ti
mutetic ti toj chopol ta q'uelele.
3 Yu'un scotol ti cristianoetic ti oyic ta sjoylej
banomile yacubic xa yu'un ti pox ti ja' sc'upijel
ti yo'ntone. Ja' jech xtoc ti ajvaliletic ti oy ta
banomile tey imulivajic schi'uc. Ja' jech xtoc ti
jbolomajeletique ipasic ta jc'ulej yu'un ta scoj
ti mu'yuc spajeb yu'un ti c'usi sc'an ti sc'upijel
yo'ntone —xi.
4 Ts'acal to un, laj ca'i ti oy buch'u ta xc'opoj ta
vinajel ti jech ta xale:
—Ti vo'oxuc cu'unoxuque, loc'anic talel ti tey
ta jteclume, yo' jech mu xamaquibeic ti smule,
yo' jech mu xamaquibeic ti scastigoe.
5 Yu'un ti smule tsobol xa ta jmec. C'ot xa c'alal
vinajel. Jech o xal un, ti smule vul ta yo'nton ti
Diose.
6 Ac'bo yich' castigo jech chac c'u cha'al laj xa
spasbe ti yane. Jelavuc to ac'o yich' stojol ti c'usi

laj xa spase. Capbo yuch' más to chib velta jech
chac c'u cha'al laj spasbe ti yane.
7 Ta scoj ti mu no'ox albajuc laj stoy sbae, ti
ja' no'ox i'och ta yo'nton ti c'usi ta sc'an stuque,
co'ol ac'bo yich' jech svocol. Yu'un jech ta xal
ta yo'nton: “Me' ajvalilun li' chotolune. Ma'uc
bajbil antsun. Mi ja'uc ta xquich' vocol”, xi.
8 Jech o xal un, ta jun no'ox c'ac'al ta xtal ti
castigo ta stojole, ti ta xa'i vi'nale, ti ta xich'
svocole, ti ta xchame. Ja' jech xtoc ta xich'
chiq'uel ta c'oc'. Jech ta xc'ot ta stojol, ja' ti xu'
yu'un ti Cajval Diose ti laj xa xchapane.

9 ’Ti ajvaliletic ti oy ta banomile, ti imulivajic
schi'uque, ti jmoj laj spasic ti c'usi ta sc'an ti
yo'ntone, ta xyat yo'ntonic ti c'alal ta xilic ti
sch'ayilal ta xc'aq'ue.
10 Jech o xal un, nom va'ajtic ta xcomic ta xi'el
yu'un ti scastigoe. Ja' jech xtoc jech ta xalic:
“¡Aaaay, toj abol aba, muc' ta jteclum Babilonia
ti xu' to ox avu'une! Yu'un ta jliquel no'ox tal ti
acastigoe”, xiic.

11 ’Ja' jech xtoc ti jbolomajeletic ti oy ta
banomile ta x'oq'uic, ta xyat yo'ntonic yu'un
ti jteclum taje. Ja' ti mu'yuc xa buch'u ta
xmanbatic ti c'usitic ta xcuchic batele.
12 Yu'un tey laj xchonic ti oroe, ti platae, ti ton ti
alac' sbae, ti perlae, ti lino poq'ue, ti xela poq'ue,
ti yan poc' xtoc ti ic' ic' losantic sba stsajale
schi'uc ti tsoje. Tey laj xchonic xtoc ep ta tos ti
te'etic ti oy smuile, ti c'ustic meltsanbil ta marfile,
ti te'etic ti c'upil sbae, ti broncee, ti c'usitic tenbil
ta taq'uine, ti mármole.

13 Tey ta xchonic xtoc ti canelae, ti momoletic ti
oy smuile, ti pome, ti mirrae, ti perfume, ti vinoe,
ti aceitee, ti lequil jarinae, ti trigoe, ti jcuch-
icatsil animaletique, ti chije, ti ca'e, ti carretae.
Pero ma'uc no'ox. Ja' jech xtoc ta xiq'uic batel
cristianoetic ti ta xchonatic ta mosovile.
14 Ti jbolomajeletique jech ta xalbeic ti jte-
clume: "Ti loboletic ti lec laj ava'i slajesele,
mu'yuc xa avu'un. Laj xa ach'ay ta j'ech'el scotol
ti ac'ulejale schi'uc ti c'usitic oy avu'un ti c'upil
sbae", xiic.

15 'Ti jbolomajeletic ti ipasic ta jc'ulej ta sventa
ti jteclume, nom va'al ta xcomic ta xi'el yu'un ti
scastigoe. Ta x'oq'uic, ta xyat yo'ntonic yu'un ti
jteclume.
16 Jech ta xalic: "¡Aaaay, toj abol aba, muc'
ta jteclum! Jechot to ox avutsilal jech chac c'u
cha'al jun ants ti mu no'ox albajuc yutsilal ti sc'u'
slapoje, ti lino poq'ue, ti poc' ic' ic' losantic sba
stsajale schi'uc ti tsoje. Ja' jech xtoc pixil ta nats'il
ti yoc sc'obe, ti mu no'ox albajuc ti yutsilale, ti
oroe, ti perlae, ti ton ti jun yutsile.
17 Pero ta uni jliquel ich'ay ti avepal c'ulejale",
xiic.

'Scotol ti capitanetic yu'un ti barcoe, schi'uc ti
buch'utic tey tiq'uilique, schi'uc ti buch'utic ta
spiquic ti barcoe, schi'uc scotol ti j'abteletic ta
nabe, nom va'ajtic ta xcomic.
18 Yu'un ti c'alal ta xilic schayilal ti jteclum
c'alal ta xc'aq'ue, jech ta x'avanic: "¿Mi yu'un
oy xa bu yan jteclum jech chac c'u cha'al ti muc'
ta jteclum le'e?", xiic.

19 ’Jech o xal un, x'oc'oletic xa, ta xyat
yo'ntonic, lic svaj lum ta sjolic ti jech ta
x'avanique: “¡Aaaay, toj abol aba, muc' ta
jteclum! Ta ac'ulejal ipasic ta jc'ulej scotolic ti
buch'utic oy sbarcoic ta nabe, pero ta uni jliquel
no'ox ta jech to yepal lalilij”, xiic.

20 ’Pero ti vo'oxuc ti oyoxuc ta vinajele, ti
vo'oxuc jcholc'opoxuque, ti vo'oxuc ti lac'opojic
ta sventa ti Diose, ti vo'oxuc ti yu'unoxuc ti Diose,
muyubajanic no'ox ta jmec ti jech ilaj ta c'oc'
ti muc' ta jteclume. Yu'un ja' to jech laj ataic
chapanel ti c'alal i'ac'bat yich' castigo yu'un Dios
ti jteclum taje —xi ti buch'u ic'opoj ta vinajele.

21 Ts'acal to un, tal jun tsatsal ángel ti laj stsac
jun muc' ta ton ti co'ol s'elan ye molinoe. Tey laj
sjip batel ta nab ti jech laj yale:

—Ja' jech ta xich' yalesel ta lum ti muc' ta
jteclum Babiloniae. Bat o ta j'ech'el.

22 Laj o sc'oplal ta ya'yiel ti musicaetic ti ta
acallee, ti arpae, ti amae, ti oq'uese. Ja' jech xtoc
laj sc'oplal ti j'abteletic avu'une. Laj sc'oplal ta
ya'yiel ti xjumet ti molino avu'une.

23 Ja' jech xtoc laj sc'oplal ti sac jaman xojobal
ti lampara ta atojole. Laj sc'oplal ti xvochvun
ti pas q'uin yu'un ti nupunele. Ac'o mi más to
ox xu' yu'un ti jbolomajeletic avu'une, ac'o mi
laj alo'la ti cristianoetic ti oy ta sjoylej banomil
yu'un ti chopol abijile, pero laj sc'oplal ta j'ech'el
—xi.

24 Laj yich' svocol ti jteclume, yu'un tey laj
yich' tabel sch'ich'elic ti buch'utic ic'opojic ta
sventa ti Diose, schi'uc ti buch'utic yu'untaque,

schi'uc scotol ti buch'utic laj yich'ic milel ta sjoylej banomile.

19

1 Laj taj une. Ts'acal to un, laj ca'i ti ep cristianoetic tsots ta xc'opojic ta vinajel ti jech ta xalique:
Coliyal ti Diose, yu'un ti coltaele, ti slequilale, ti smuc'ul stsatsale,
ti ja' yu'un ti Dios cu'untique.
2 Yu'un melel ti tuc' ta xchapanvane.
Laj xa yac'be stoj smul ti jmulivajel antse,
ti buch'u laj soques ti cristianoetic ti oy ta sjoylej banomil yu'un ti sc'upijel yo'ntone.
Ti Diose yu'un laj xa yac'be stoj ti jech ilajic ta milel ti yajtuneltaque,
xiic.
3 Ts'acal to un, laj ca'i ti jech laj yalic yan veltae:
—Coliyal ti Diose, ti jech sbatel osil xtomet ta xmuy ta vinajel ti sch'ayilale —xiic.
4 Ti chanib scha'vinic ta vo' moletique schi'uc ti chanib ti c'usi cuxajtique laj spatan sbaic ta lum ta yich'el ta muc' ti Dios ti chotol ta muc' ta chotlebale. Jech laj yalic:
—Jechuc. Coliyalbotic ti Diose —xiic.
5 Jech xtoc un, oy Buch'u ic'opoj talel ti ta muc' ta chotlebal ti jech ta xale:
Acotolic ti yajtuneloxuc ti Diose, ti ta xaxi'taique, ti yalel toyol ti abijilique,
colaval, utic ti Dios cu'untique,
xi.

Sq'uinal ti nupunel yu'un ti jcot ta uni chije

6 Ja' jech xtoc laj ca'i co'ol s'elan ep cristianoetic ti xvochvun ta xc'opojique, ti co'ol s'elan yech'omal ep uc'ume, ti co'ol s'elan ti tsots cha'uc xc'avlajete. Jech laj yalic:

Coliyal ti Diose, yu'un lic xa spas mantal ti Cajvaltique,
ti ja' Dios cu'untique, ti scotol xu' yu'une.
7 Muyubajcutic, patetuc co'ntontic quich'tic ta muc'.
Yu'un ic'ot xa yorail ti ta xnupun ti jcot ta uni chije.
Jech ti yajnile xchapanoj xa sba.
8 Yu'un ti antse ac'bil xa permiso ta slap ti lino poq'ue,
ti ja' jun yutsil xlaplun saquile,
xiic. Ti lino poq'ue, ja' smelol ti tuc' laj spasic ti buch'utic yu'untac ti Diose.

9 Ts'acal to un, jech laj yalbun ti ángele:

—Jech me tsaco ta vun li'e: "Toj yan no'ox yutsilic ti buch'utic ic'bilic ta sq'uelel nupunel yu'un ti jcot ta uni chije", —xiyut.

Jech laj yalbun xtoc:

—Ti jech laj calbote, melel, ja' sc'op Dios —xi.

10 Tey laj jquejan jba ta yoc ti ángele yo' jech ta xquich' ta muc'. Pero ti stuque jech laj yalbun:

—Mu xapas jech. Yu'un ti vu'une naca no'ox yajtunelun ti Diose jech chac c'u cha'al ti vo'ote, schi'uc ti avermanotac ti buch'utic jun yo'ntonic ta stojol ti melel ti yaloj comel ti Jesuse. Ja' ich'o ta muc' ti Diose —xiyut.

Ti melel ti yaloj comel ti Jesuse, ja' ta x'ac'bat sna'ic ti buch'u ta xc'opojic ta sventa ti Diose.

Ti jcajlej ta saquil ca'e

11 Ts'acal to un, laj quil ti jamal ti vinajele. Tey
ivinaj jcot saquil ca'. Ati buch'u tey cajale ja' ta
x'albat ti melel tuc' yo'ntone yo' jech xu' ta spas
mantal, yo' ta stuq'uil yo'nton ta spas leto.
12 Ti sbec' sate xojobin jech chac c'u cha'al leb
c'oc'. Ja' jech xtoc ep ti stronail sjole. Ja' jech
xtoc tey ts'ibabil jun biil ti ja' no'ox xojtiquin ti
stuque.
13 Ti sc'u' slapoje chequel ta ch'ich'. Ti sbie ja'
sc'op Dios.
14 Tey nabalic batel ti ángeletic ti oy ta vina-
jele, ti slapoj ti lino poq'ue ti yan no'ox yutsil ti
saquile, mu'yuc yic'obal ti cajajtic ta saquil ca'e.
15 Ti Buch'u cajal ta ca'e, ta xloc' talel ta ye jun
espada ti lec yee, yo' jech ta syayijesan ti jujun
muc'tiquil lume. Tsots ta spas mantal jech chac
c'u cha'al taq'uin ti ta xc'ot ta sba ti bine. Co'ol
s'elan uva ti ta xich' pits'el ta acanile, ja' jech
tsots ta xchapan ti cristianoetique. Ja' jech xtoc
ta xac'be yuch'ic ti vinoe, ti ja' ti tsots castigo ti
liquem talel ta scapemal sjol ti Dios ti scotol xu'
yu'une.
16 Ja' jech xtoc laj quil ti Buch'u cajal ta ca'e, tey
ts'ibabil ta sc'u' nopol sba sjol yoc jun biil ti jech
ta xale: “Rey yu'un ti reyetique. Ajvalil yu'un ti
ajvaliletique”, xi.

17 Ts'acal to un, laj quil jun ángel ti va'al ta sba
ti c'ac'ale. Jech tsots laj yavta scotol ti mutetic ti
xvilajet ta vinajele:

—La'ic, tsobo abaic talel ta sventa muc' ta ve'el
yu'un ti Diose.

18 Ta xati'beic sbec'tal ti reyetique, ti jpas-
mantal yu'un ti soldadoetique, ti tsatsal viniqueetique, sbec'tal ti ca'etique schi'uc ti buch'utic cajajtic ta ca'e. Ta xati'beic sbec'tal scotol ti cristianoetique, ti mosovile, ti ma'uc mosoviletique, scotol ti biq'uit muq'ue —xi.

19 Ja' jech xtoc un, laj quil ti jti'oval chone, schi'uc ti ajvaliletic ti oy ta banomile, schi'uc ti yajsoldadotaque. Tey laj stsob sbaic talel, yo' jech ta spasic leto schi'uc ti buch'u cajal ta saquil ca'e schi'uc ti yajsoldadotaque.

20 Ti jti'oval chone itsacat schi'uc ti jlo'lavanej j'alc'ope ti laj yac' ta ilel señail ti tsots xu' yu'un ta stojol ti jti'oval chone. Ti jech laj yac' iluc señail ti tsots xu' yu'un ti jlo'lavanej j'alc'ope, jech o xal un, ep laj slo'la ti cristianoetique, yo' jech laj yich'ic smarcail ti jti'oval chone, ja' jech xtoc ti laj yich'ic ta muc' ti sloc'obbaile. Jech o xal un, ti jti'oval chone schi'uc ti jlo'lavanej j'alc'ope cuxul ijipatic yalel ta c'oc' ti ta xtil ta azufree.

21 Ti yane laj yich'ic milel yu'un ti espada ti ta xloc' ta ye ti Buch'u cajal ta ca'e. Jech o xal un, scotol ti mutetique ech' yo'nton ta sti'el ti beq'uete.

20

Ti jmil jabile

1 Ts'acal to un, laj quil ti yal talel jun ángel ta vinajel schi'uc sllavial ti xa'abe, ti yich'oj talel jun yijil cadenae.

2 Ti ángel taje laj stsac ti muc' ta jti'oval chone,
ja' ti vo'neal chone, ja' ti totil pucuje, ti ja'
Satanás sbie. Tey laj xchuc ta cadena jmil jabil.
3 Tey laj sjip yalel ta xa'ab, yo' jech jmil jabil
chucul ta xcom. Tey laj sbaj comel. Ja' jech xtoc
tey laj yac'be selloal ti sti'e, yo' jech mu ta slo'la
ti cristianoetic ti oy ta sjoylej banomile. C'alal mi
ech' ti jmil jabile, ta xich' coltael loq'uel, pero mu
xa jaluc.
4 Ts'acal to un, laj quil chotlebaletic. Ti
ta chotlebaletique, ja' tey chotajtic ti buch'utic
ac'bil yabtelique yo' jech ta xchapanvanic. Ja'
jech xtoc tey laj quil sch'ulelic ti buch'utic laj
yich' bojbel sjolic ta sventa ti laj yalic ti sc'op
ti Diose ti ja' yaloj comel ti Jesuse. Ti stuquique
mu'yuc laj yich'ic ta muc' ti jti'oval chone schi'uc
ti sloc'obbaile. Mi ja'uc laj yich'beic smarcail
ta sti'baic o mi ta sc'ob. Taje, laj quil ti
icha'cuxiique. Jmoj ta spasic mantal jmil jabil
schi'uc ti Cristoe.
5 Taje, ja' sliqueb ti cha'cuxiebale. Ti yan
animaetique ja' to ta xcha'cuxiic ti c'alal mi ech'
ti jmil jabile.
6 Yan no'ox yutsilic ti buch'utic t'ujbilic yu'un ti
Diose ti albil sc'oplalic ti ba'yel ta xcha'cuxiique.
Mu'yuc sc'oplal ti xu' ta xchamic ti schibal veltae.
Yu'un paleetic xa ta xc'otic ta stojol ti Diose
schi'uc ti Cristoe. Ja' jech xtoc jmoj ta spasic
mantal jmil jabil schi'uc.
7 C'alal mi ech' ti jmil jabile, jech ti pucuje ta
xich' coltael ti ta schuquinabe.
8 Jech o xal un, ta xbat slo'la ti cristianoetic ti
oy ta jujun muc'tiquil lum ta sjoylej banomile, ja'

ti Goge schi'uc ti Magoge. Jech o xal ti pucuje ta
stsob talel ta pas leto ti epal cristianoetic taje, ti
co'ol s'elan yi'al nab ti mu no'ox albajuc yepal ta
jmeque.
9 Jech o xal un, ti epal cristianoetique x'ubetic
no'ox batel jamal smacoj batel ti banomile, yo'
jech ta sjoyobtaic ta maquel ti bu nacajtic ti
buch'utic yu'untac ti Diose, ja' ti jteclum ti
c'uxubinbil yu'une. Pero ti Diose tey laj stac talel
c'oc' ta vinajel. Tey ic'aq'uic scotolic.
10 Jech ti pucuje, ti buch'u ilo'lavan xae, tey laj
yich' jipel ochel ta c'oc' ti ta xtil ta azufree, ja' ti
bu laj yich'ic jipel ochel ti jti'oval chone schi'uc
ti jlo'lavanej j'alc'ope. C'ac'al ac'obal tey ta xich'
svocolic sbatel osil.

Ti chapanel ta stojol ti Buch'u chotol ta muc' ta saquil chotlebale

11 Ts'acal to un, laj quil jun muc' ta saquil
chotlebal. Oy Buch'u tey chotol. Tey sac ch'ay
batel ta stojol ti banomile, ti vinajele. Scotol mu
xa bu laj sta yavil ti bu ta xcomique.
12 Ja' jech xtoc laj quil scotol ti buch'u
chamemique, biq'uit muc', va'alic ta stojol ti
Diose. Tey laj yich' jamel ti libroetique. Ja' jech
xtoc laj quil ti laj yich' jamel yan libro ti ja'
slibroal ti cuxlejale. Jech o xal un, tey laj yich'ic
chapanel ti animaetique, ja' ti c'u s'elan laj xa
spasic ti stuquic ti ts'ibabil ta libroetique.
13 Jech o xal un, ti nabe, ti lajebale, ti bu oyic ti
animaetique, scotolic taje laj yac' entregal ti c'u
yepal oy ta stojolique. Tey laj yich'ic chapanel ti
c'u s'elan laj spasic ta jujun tale.

14 Ts'acal to un, ti chamebale schi'uc ti yavil
ti animaetique laj yich'ic jipel ochel ta c'oc'. Ti
c'oc' taje ja' ti schibal velta chamebale.
15 Ja' jech xtoc tey laj yich'ic jipel och'el ti
buch'utic mu'yuc tsacal ti sbiic ta libro yu'un ti
cuxlejale.

21

Ti ach' vinajele schi'uc ti ach' banomile

1 Ts'acal to un, laj quil ach' vinajel schi'uc
ach' banomil. Yu'un ti ba'yel vinajele, ti ba'yel
banomile laj xa sc'oplal. Jech ti nabe tub sc'oplal
xtoc.
2 Vu'un ti Juanune, laj quil ti ch'ul jteclume, ja'
ti ach' Jerusalene, iyal talel ta stojol ti Dios ti oy
ta vinajele. Toj lec meltsanbil scotol, co'ol s'elan
jun jmalijel tseb ti lec slapoj sc'u' ti ta xnupune.
3 Laj ca'i ti oy buch'u tsots x'avet ta vinajel ti
jech ta xale:

—Q'uel avil ti Dios avi tana li' une ta xchi'in
ta naclej ti cristianoetique. Jech ti stuquique
yalab snich'nab Dios ta xc'otic. Yu'un ja' xa Dios
yu'unic.
4 Scotolic ta scusbat ya'lel satic yu'un ti Diose.
Yu'un laj sc'oplal ti chamebale, ti ta x'oq'uique, ti
ta xyat yo'ntonique, ti ip c'ux ta xa'iique. Yu'un
ti c'u s'elan oy to ox ta vo'nee laj sc'oplal —xi.
5 Jech ti Buch'u chotol ta muc' ta chotlebale
jech laj yal:

—Q'uel avil, scotol ti c'usitic oye vu'un ta jpas
ta ach' —xi.

Jech laj yal xtoc:

—Tsaco me ta vun, yu'un ti c'op li'e ja' melel.
Yu'un xu' ta spat yo'ntonic ta stojol —xi.
6 Ts'acal to un, jech laj yalbun:
—Yu'un chapaj xa, vu'unun ti sliqueb spaje-
bune jech chac c'u cha'al ti letra A schi'uc ti
Zetae. Ti buch'u ta xa'i ti taqui ti'ile, ta xcac'be
yuch' ti sat vo'e ti ja' ta xac' cuxlejale. Mu'yuc
tojbil jutebuc.
7 Ti buch'u ta stsal yu'un scotole, vu'un ta
jva'an jba ta Dios yu'un. Ja' jech ti stuque ta x'och
ta jnich'on. Ja' jech ti srexto ta xich'e.
8 Yan ti jxi'eletique, ti buch'utic mu xch'unique,
ti buch'utic xti'et sjolique, ti jmilvanejetique,
ti buch'utic batem yo'ntonic ta mulivajele, ti
buch'u ta xaq'uic chamele, ti buch'utic ta xich'ic
ta muc' ti c'usitic meltsanbil ta c'abale, ti
buch'utic ta sjutic ti c'ope, scotolic taje ta xbatic
ta muc' ta c'oc' ti ta xtil ta azufree, ti ja' xa schibal
velta ti chamebale —xi.

Ti ach' Jerusalene

9 Ts'acal to un, tal jun ti ta yucubal ángel ti
buch'utic noj ta sbisic ti slajeb vucub vocole. Jech
laj yalbun:
—La' li'e. Ta xcac'bot avil ti jmalijel tsebe,
yajnil ti jcot ta uni chije —xi.
10 C'alal jech laj yac'bun quil ti Ch'ul Espíritue,
jech ti ángele yic'ojun batel ta jun muc' ta toyol
vits. Tey laj yac'bun quil ti muc' ta ch'ul jteclum
Jerusalén ti yal talel ta stojol ti Dios ti oy ta
vinajele.
11 Ti jteclum taje xnobobet ta xojobal ti Diose.
Ti xojobale co'ol s'elan xojobal jun ton ti yan

yutsile, co'ol s'elan ti jaspe ton ti sts'ayeyet jech
chac c'u cha'al ti nenee.
12 Ti ta sjoylej ti jteclume oy jun muc' ta moc
ti lec toyole schi'uc lajcheb sti'. Oy jujun ángel
ta jujun sti'. Ti ta jujun sti'e tey tsacbil sbiic ti
lajcha'chop snitilul ti Israele.
13 Ti lajcheb sti' ti moc taje, oy oxib sti' ta
sloq'ueb c'ac'al. Oy oxib sti' ta xocon sloq'ueb
c'ac'al. Oy oxib sti' ta smaleb c'ac'al. Oy oxib sti'
ta xocon smaleb c'ac'al.
14 Smocal ti jteclum taje tey yich'oj lajcha'bej
ton ti ja' yicob ti moque. Ti jujubej tone tey
tsacajtic sbiic ti lajcheb yajcholc'optac ti jcot ta
uni chije.
15 Ti ángel ti ta xisc'oponune oy ta sc'ob jun aj
ti ja' oroe, yo' jech ta sbis ti jteclume, schi'uc ti
jujun sti'e, schi'uc ti smocale.
16 Ti jteclume, co'ol ti snatile, ti sjamleje. Ti
ángele c'alal laj sbis ti jteclum yu'un ti sbiso-
bile, yich'oj cha'mil schi'uc chib ciento (2,200)
kilómetro ti snatile, ti sjamleje, ti stailej xmuye.
17 Ts'acal to un, laj sbis c'u spimil ti moque. Ja'
yich'oj chanib schanvinic (64) metro. Mu yanuc
sbisol laj spic ti ángele. Ja' sbisol jech chac cha'al
sbisobil yu'unic ti cristianoetique.
18 Ti moque ja' meltsanbil ta jaspe ton. Ti
jteclume ja' meltsanbil ta bats'i oro, co'ol s'elan
nen ti lec cusbile.
19 Ti jujubej ton ti ja' yicob ti moque, nichimtic
no'ox ta jmec ti ep ta tos ton ti jun yutsile.
Ti sliquebe ja' ti jaspe tone.
Ti schibale ja' ti zafiroe.
Ti yoxibale ja' ti agatae.

Ti schanibale ja' ti esmeraldae.
20 Ti yo'obale ja' ti ónicee.
Ti svaquibale ja' ti cornalinae.
Ti syucubale ja' ti crisólitoe.
Ti svaxaquibale ja' ti beriloe.
Ti sbalunebale ja' ti topacioe.
Ti slajunebale ja' ti crisoprasae.
Ti buluchibale ja' ti jacintoe.
Ti slajchebale ja' ti amatístae.
21 Ti lajcheb sti' ti moque ja' meltsanbil ta jbej no'ox perla ti jujupeche. Ja' yu'un un, lajcheb perla ta scotol. Ti muc' ta calle yu'un ti jteclume ja' puro oro jech chac c'u cha'al ti nen ti sts'ayeyete.

22 Ti jcot ta uni chije schi'uc ti Cajvaltic Dios ti scotol xu' yu'une, ja' xa templo stuc yu'un ti jteclume. Jech o xal un, mu'yuc laj quil yan templo tey.

23 Ti jteclum taje mu xa xtun yu'un xojobal ti c'ac'ale, xojobal ti ue. Yu'un tey xa oy xojobal stuc ti Diose schi'uc xojobal ti jcot ta uni chije.

24 Scotol ti cristianoetic ti oy ta sjoylej banomil ti laj staic ti coltaele, tey ta xanavic ta xojobal ti jteclum taje. Ja' jech xtoc ti ajvaliletic ti oy ta sjoylej banomile, scotol ti slequilal ti laj staique, tey ta xac'be yich' ti Diose.

25 Ti sti'tac ti jteclume jamal scotol c'ac'al. Ti teye, yu'un mu'yuc xa ac'obal.

26 Ja' jech xtoc scotol ti cristianoetic ti oy ta sjoylej banomile, scotol ti slequilal ti laj staique, ta xac'beic yich' ti Diose.

27 Ti teye, mu xa x'och ti c'usi chopole schi'uc
ti buch'u chopol ti c'usi ta spasique, schi'uc ti
jlo'lavanejetique. Ja' no'ox ta x'ochic batel ti
buch'utic tsacal ti sbiic ta libro sventa cuxlejal
ti oy ta stojol ti jcot ta uni chije.

22

1 Ts'acal to un, ti ángele laj yac'bun quil jun
lequil uc'um, ja' ti vo' ti ta xac' ti cuxlejale. Yax
jipan yutsil jech chac c'u cha'al ti nene ti ta xloc'
talel ti bu chotol ti Diose schi'uc ti jcot ta uni
chije.
2 Ti uc'um taje ta x'ech ta o'lol ti muc' ta calle
yu'un ti jteclume. Ti ta jujot sti'il ti uc'ume, tey
oy ch'iemic te'etic ti ta xac' cuxlejale. Lajcheb
velta ta xac' ti sat ta jun jabile. Jujun u ta xac' ti
sate. Ja' jech xtoc yanal ti te'e ja' ta xtun yo' ta
xpoxta ti cristianoetic ti oy ta sjoylej banomile.
3 Ti teye, mu'yuc xa buch'u chopol ta x'ilat
yu'un ti Diose. Yu'un ti tey ta jteclum taje, tey
chotol ti Diose schi'uc ti jcot ta uni chije. Ja' jech
xtoc tey ich'bil ta muc' yu'un ti yajtuneltaque.
4 Tey ta xilbe sba ti satique. Ja' jech xtoc
yich'ojbeic sbi ti Dios ti ta sti'baique.
5 Ti teye, mu'yuc xa ac'obal. Ti buch'utic
tey nacalique, mu xa xtun yu'unic xojobal ti
lamparae, mi ja'uc xojobal ti c'ac'ale. Yu'un ja'
stuc ti Cajvaltic Diose ta xac' ti xojobale. Jech
xtoc ti stuquique ta spasic mantal sbatel osil.

Po'ot xa xtal ti Jesucristoe

6 Ts'acal to un, ti ángele jech laj yalbun:

—Ti c'op li'e ja' melel. Yu'un xu' ta spat yo'ntonic ta stojol. Ti Cajvaltic Diose, ti ja' ta xac'be sna' ti c'u s'elan ta xc'opojic ti yaj'alc'optaque, ja' laj stac talel ti ángele yo' ta xac'be yil ti yajtuneltac ti c'usi ta xa xc'ot ta pasele —xi.

7 —Ta xital ta ora —xi ti Cajvaltique. —Yan yutsil ti buch'utic ta xich'ic ta muc' ti sc'op Dios ti ts'ibabil ta libro li'e —xi.

8 Vu'un ti Juanune, laj ca'i laj quil ti va'i s'elan ta xc'ot ta pasele. Tey laj jquejan jba ta stojol ti ángele yo' ta xquich' ta muc' ti va'i s'elan laj yac'bun quile.

9 Pero ti stuque jech laj yalbun:

—Mu xapas jech. Yu'un yajtunelun no'ox ti Diose jech chac c'u cha'al ti vo'ote, jech chac c'u cha'al ti avermanotac ti ta xc'opojic ta sventa ti Diose, schi'uc scotol ti buch'utic ta xich'ic ta muc' ti c'usi ts'ibabil ta libro li'e. Ja' quejano aba ta stojol ti Diose —xi.

10 Ja' jech xtoc jech laj yalbun:

—Mu xamuc ti sc'op Dios ti tsacbil ta libro li'e. Yu'un po'ot xa sta yorail ti ta xc'ot ta pasele.

11 Ja' jech xtoc ti buch'utic chopolique, ch'an uto. Ac'o spasic ti chopole. Ja' jech xtoc ti buch'utic ta spasic ti c'usitic mu'yuc smelole, ch'an uto. Ac'o spasic. Yan ti buch'utic ti ta spasic ti c'usi leque, mu me xicta sbaic ta spasel. Ja' jech xtoc ti buch'utic t'ujbilic yu'un ti Diose, junuc me yo'ntonic ta stojol —xi.

12 Jech ta xal ti Cajvaltique:

—Melel, ta xital ta ora. Ta xquich'be talel smotonic, ta xcac'be ta jujun tal ti c'u s'elan laj xa spasique.

13 Vu'unun ti sliqueb spajebune jech chac c'u cha'al ti letra A schi'uc ti Zetae ti ja' sliqueb spajebe —xi.

14 Yan yutsil ti buch'utic laj xchuc' ti sc'u'ique yo' jech xu' ta slo'ic ti sat te'e ti ta xac' cuxlejale, yo' jech xu' ta x'ochic batel ta sti'tac ti jteclume.

15 Yan ti buch'utic chopol ti sjole, ti buch'utic ta xaq'uic ti chamele, ti buch'utic ja' no'ox batem ta yo'ntonic ti mulivajele, ti milvaneje, ti buch'utic ta xich'ic ta muc' ti c'usitic meltsanbil ta c'abale, scotol ti buch'utic ti lec xa'iic ta xlo'lavanique, scotolic taje ta xcomic ta spat ti jteclume.

16 Jech laj yal ti Jesuse:

—Vu'unun ti Jesuse, laj jtac talel ti caj'ángele yo' jech jamal ta xalbe ya'i ti jch'unolajeletic scotol taje. Vu'un snitilulun ti ajvalil Davide. Co'ol j'elan ti muc' ta c'anal ti ta xloc' talel jujun sobe —xi.

17 Ti Ch'ul Espíritue schi'uc ti yajnil ti jcot ta uni chije jech ta xalic:

—La' me —xiic.

Ti buch'u ta xa'iique: “La' me”, ac'o yutic.

Ti buch'u oy taqui ti'il ta xa'ie, ti ta sc'an ta xtale, ac'o taluc yuch' ti vo' ti ta xac' cuxlejale. Mi ja'uc ta stoj jutebuc.

18 Scotol ti buch'utic ti ta xa'iic ti sc'op Dios ti ts'ibabil ta libro li'e, jech ta xcalbe ya'iic: Mi oy buch'u ta sboles ti c'op li'e, ta xbolesbat ti castigo yu'un ti Dios ti ts'ibabil ta libro li'e.

19 Ja' jech xtoc ti buch'u mu ts'acaluc ta xal ti
sc'op Dios ti ts'ibabil ta libro lie, tey ta xtubbat ti
sbi yu'un ti Dios ti oy ta libro yu'un ti cuxlejale
schi'uc xtoc mu xu' ta x'och ti ta ch'ul jteclume.
Tey ta xch'ay scotol ti c'usi ta sta ox ti ts'ibabil ta
libro li'e.
20 Ti Buch'u laj xa yal scotol ti c'usi ts'ibabil li'e,
jech ta xal:
—Melel, ta xital ta ora —xi.
Jechuc. La' me Cajval Jesús.
21 Ac'o yac'boxuc bendición acotolic ti Cajvaltic
Jesucristoe. Jechuc.

TI ACH' REXTOMENTO YU'UN TI JESUCRISTOE

The New Testament in the Chamula dialect of the Tzotzil language of Mexico

El Nuevo Testamento Nuestro Se Jesucristo en el tzotzil de Chamula

copyright © 1979, 1988, 2009 La Liga Bíblica

Language: Tzotzil de Chamula (Tzotzil)

Dialect: Chamula

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
dc66b2e5-d3c1-56bb-a6a9-34535eb445d3